



# Inauguró Banzer carreteras de penetración al Chapare: Otra obra positiva en 1972

**"QUISIERA QUE RENE ESTE AQUI" DIJO EL PRESIDENTE**

VER CENTRALES

La carretera de penetración al Chapare es considerada la obra vial más importante de la última década. Vincula extensas tierras aptas para la agricultura y la ganadería. Se trata de un proyecto concebido durante la última presidencia de Víctor Paz Estenssoro. En

esa gestión se realizaron los estudios básicos. Posteriormente, el malogrado general René Barrientos Ortuño se encargó de iniciar y darle vigoroso impulso al proyecto que por fin fue inaugurado ayer por el Presidente Banzer, quien durante la ceremonia expresó: "Quisiera que René estuviera aquí".



DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEPENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

## CONCRETARAN NUEVO CREDITO CON LOS EE.UU.

Por 30 millones de dólares

VER PAG.3

No. 1.236.  
La Paz, jueves 14 de septiembre de 1972  
CON ESTA EDICION  
COCHABAMBA  
VITRINITAS \$b.1.-

## OBTUVO Mc GOVERN RESONANTE EXITO POLITICO EN CHICAGO

EL APOYO QUE RECIBIO PUEDE SER DECISIVO

VER PAG.10

## CAYO AVION MILITAR: 31 MUERTOS

CHOCO CONTRA CABLE Y SE PRECIPITO A TIERRA

VER PAG.10



# CONCEDERA CREDITO DE 30 MILLONES DE DOLARES ESTADOS UNIDOS AL PAIS

El nuevo crédito norteamericano a Bolivia por 30 millones de dólares será coneedado en los próximos días mediante la suscripción de un convenio, anunció el ministro de Finanzas Luis Bedregal Rodó.

La firma del acuerdo entre el gobierno boliviano y la Embajada de los Estados Unidos en La Paz, se realizará

una vez que el representante diplomático norteamericano Ernest Siracusa y personal de AID, retornen de Cochabamba luego de los actos conmemorativos de la

emérides de ese Departamento.

Los 30 millones de dólares serán utilizados en diferentes

programas de gobierno para impulsar el desarrollo del país.

## APROBARON GARANTIA PARA CREDITO DE UN MILLON 500 MIL SUS: BANCO INDUSTRIAL

El Consejo Económico y de Hacienda aprobó la garantía del gobierno boliviano al Banco Interamericano de desarrollo, para un crédito de un millón y medio de dólares destinados a la industria. El anuncio fue efectuado por el ministro de Finanzas Luis Bedregal Rodó, señalando que el empréstito será otorgado al Banco Industrial. La amortización se efectuará en el plazo de 40 años con una tasa de interés del uno por ciento.

agencial a nivel de la CIAP (Comité Interamericano para la Alianza para el Progreso), a fines de este mes o principios del próximo.

### CONCEDE PRESTAMOS EL BANCO CENTRAL PARA EL PROBLEMA DEL DEFICIT

"El Banco Central de Bolivia está dando anticipos al Gobierno, para solucionar mensualmente el déficit económico con que se botó el Presupuesto General de la Nación", dijo ayer el ministro de Finanzas, Luis Bedregal Rodó.

Arguyo que la recaudación de impuestos en el país no solucionan en ningún caso el problema ya que "hay días en que se recauda con leve incremento y otros menos de los previstos, de tal modo que se compensa".

Las operaciones económicas del Estado se mantienen normales y en la forma como se tiene establecido, manifestó.

#### PROYECTOS

A requerimiento de la prensa, Bedregal Rodó dijo que el Gobierno y la Empresa privada se encuentran sosteniendo reuniones regulares para discutir muchos de sus problemas y que será mucho más intensiva esta actividad "cuando se discuta el nuevo Proyecto, de Aranceles.

Es necesaria una racionalización del régimen impositivo, además que esta situación se viene estudiando desde hace muchos años".

Anunció también que una Comisión, interministerial está a punto de concluir el trabajo de elaboración de la nueva Ley de Bancos.

En los próximos días, Bedregal Rodó y el Presidente del Banco Central de Bolivia, viajarán a Londres para asistir a la reunión anual del Banco Mundial. Con anterioridad asistirá a una reunión previa que tendrá lugar en Managua (Nicaragua) para discutir participar en un evento del Fondo Monetario Internacional - FMI que se realizará en Washington. En la oportunidad, la representación boliviana tratará el tema: "Reformas económicas en el Brasil" tema que se le encomendó tocar). Asimismo, se organizará el grupo de técnicos que estudiará la "Reforma Monetaria Internacional". Probablemente después de estas reuniones se realice otra Inter-

HOY **PRECIOS REBAJADOS** HOY

**¡ULTIMO JUEVES!**

TANDA 6.45

**COLISEO CERRADO**

Ver para creer

# HOY

FABULOSOS... INCREIBLES...

**CIRCO DELFINES**

de **Miami**

CON **FLIPPER**

DELFINARIUM  
TRANSPARENTE

HOY triple circo HOY  
**NORTEAMERICANO**

HIELO — DELFINES — CIRCO

**¡ULTIMA SEMANA! ¡ADIOS!**  
**¡DESPEDIDA DE LA PAZ!**

¡A PRECIOS REBAJADOS PARA QUE TODOS VENGAN A VER A LOS DELFINES!

PRECIOS REBAJADOS PARA HOY JUEVES Y MAÑANA VIERNES EN TANDA 6.45 Y PROXIMO SABADO Y DOMINGO Matineé 3.30 y Tanda 6.45 ¡ULTIMOS DIAS! ¡ADIOS A LA PAZ!

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA EN EL COLISEO CERRADO			
Palcos con 4 sillas.....	\$b.		140.00
Preferencias sillas numeradas adultos.....	\$b.		30.00
" " " " niños.....	\$b.		15.00
" " " " " " " " niños.....	\$b.		20.00
Plateas adultos sin numerar.....	\$b.		10.00
" " " " " " " " niños.....	\$b.		10.00
Galerías adultos.....	\$b.		5.00
" " " " " " " " niños.....	\$b.		5.00

## TORNOS MECANICOS COMENDADOR II



# NARDINI



- \* EXCLUSIVO SISTEMA DE TRANSMISION POR CAMBIO.
- \* DISTANCIA ENTRE PUNTOS 1000-1500 mm.
- \* CAJA NORTON CON ENGRANAJES QUE FACILITAN EL TRABAJO

- \* DE ROSCAS NORMALES Y ESPECIALES.
- \* PLATO LLEVADOR DE 4 MORDAZAS Y UNIVERSAL DE 3 MORDAZAS.
- \* CON BOMBA DE REFRIGERACION.

## HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836-55219-53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TABLIZA - VILLAZON



## Importan material para la casa de la cultura

-La Alcaldía está importando material de construcción para concluir las obras de remodelación de la Casa de la Cultura. Con este motivo la entidad edilicia ha dispuesto la aceleración de los trabajos y está estudiando la posibilidad de adquirir determinados equipos del exterior como ser butacas con destino al auditorio, sistemas de amplificación, telón de boca, consolas de iluminación y sonido, central telefónica y otros.

En el interior de la Casa de la Cultura serán colocados también tres murales de cerámica, otro de hierro y un tercero con piedra de Comanche.

## INTENTARAN VINCULAR A LA PAZ BENI Y PANDO CON AEROCARRILES

### AMBICIOSO PLAN DE LA PREFECTURA

-La Prefectura del Departamento proyecta otro ambicioso plan, la vinculación del norte de La Paz con los

departamentos del Beni y Pando mediante el tendido de aerocarriles.

El sistema consiste en monorail tendidos sobre pedestales a semejanza de los actualmente usados con éxito en el Japón, Italia y Alemania, países precursores de la comunicación vial del futuro, como se le ha dado por llamar.

El aerocarril se adecúa favorablemente a la accidentada topografía del norte del departamento de La Paz y de las anegosas regiones de Beni y Pando.

Comisiones técnicas de la Prefectura encabezadas por el Propio Prefecto del Departamento Waldo Cerruto junto a inversionistas extranjeros realizaron hace algún tiempo expediciones a dichas zonas con el propósito de comprobar la factibilidad de la obra sobre la base de financiamientos externos.

De acuerdo a los bosquejos preliminares, es idea del Prefecto circunvalar las zonas anotadas de manera que la comunicación sea constante y regular.

Tal proyecto fue anunciado hace algún tiempo oficialmente y recibido naturalmente con alborozo por los pobladores de las zonas favorecidas.

En la actualidad los departamentos del Beni y Pando

están unidos con otros de consumo a través de ciertos ríos navegables que cumplen rústicas funciones lo que origina una circulación irregular.

La aviación es una gran medida la única aunque lejos de estar en un plano aceptable como satisfacer las demandas

El Prefecto del Departamento Waldo Cerruto planteó ayer positivamente su primera gestión sobre proyectos ambiciosos sobre la base de esta idea es que los pobladores de La Paz, Beni y Pando abrigan grandes esperanzas

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ DEUDORES MOROSOS

Se concede nuevo término de tres días para hacer efectivo sus pagos,

caso contrario se procederá a los apremios consiguientes:

### ALFA Y OMEGA

Mario Ascarrunz Hurtado

Alberto Alem "7 MARES"

Victor Arzabe E.

Natiago Barrios Caballero

Pedro A. Banegas G.

Alfredo Banegas B.

Blanca V. de Bilbao R.

CASA "IE" Publicidad de Andrés Capurro

Néstor Julio Salerio y Franklin Tedeschi

Emilia de Casanova

Alberto Castillo Quisbert

PELADORA DE ARROZ Y MAIZ de Mario y Javier

Escobari Guerra

Rómulo Eyzaguirre F.

Luis Ferrufino Camacho

Fidel Alejandro Fernández Mujía

Fábrica Reparadora de Calzados

Julio Federico Gómez Guzmán

Alfredo Gutiérrez Banegas

Nancy Rada de Hucel

INDUSTRIAS UNIDAS "LIND"

Remberto A. Loayza

Elena Lafaye de Robles

Raúl Lora Murguía

Edgar Nuñez Thaine

Gloria Marcosa de Flores

Javier Machicado

Luis Marín Santa Cruz

J. Luis Nemptala

Primitivo Ovando P.

Félix Ordoñez de Arroya

Jhony Ocampo C.

Manuel Paredes Segura

Raúl Rainalio Muñoz

Relando Ramírez

Adolfo Rada y V.

SOCIEDAD INDUSTRIAL "BAIMKO" LTDA.

Pedro Strelly

Lidia Veintemillas de Suárez

Calixto C. Tarqui

Roberto Terrazas M.

Agenor Torrico M.

Rafael Ugarte

Julio Villavicencio Aparicio

Juan Paz Villamor Rodríguez

Juan Gilberto Villarreal

Eduardo Zubieta N.

### INSUFICIENCIA DE FONDOS

Falta de fondos

Falta de fondos

Mal girado

Falta de fondos

Cuenta Clausurada

Insuficiencia de fondos

Cuenta clausurada

Falta de fondos

Falta de firma

Insuficiencia de fondos

Cuenta Clausurada

Cuenta Clausurada

Falta de fondos

Falta de fondos

Falta de firma completa

Insuficiencia de fondos

Falta de fondos

Cuenta Clausurada

Insuficiencia de fondos

Fecha caduca

Cuenta clausurada

Falta de fondos

Fecha caduca

Falta de fondos

Fecha caduca

Cuenta clausurada

No está supervisado

Insuficiencia de fondos

Falta de fondos

Insuficiencia de fondos

Falta de fondos

Insuficiencia de fondos

Falta de fondos

Falta de fondos

Insuficiencia de fondos

Falta de sello registrador

Falta de fondos

Insuficiencia de fondos

Cuenta clausurada

Insuficiencia de fondos

Insuficiencia de fondos

Falta de conformidad en su depósito

Insuficiencia de fondos

Cuenta clausurada

Insuficiencia de fondos

### ACLARACION

En la publicación de fecha 7 del mes en curso, por error involuntario aparecen los nombres de Agentes Generales de Aduana "APROCO" y Remberto A. Loayza como giradores de cheques sin fondos, habiendo sido rechazados éstos por fechas adelantadas y fecha caduca respectivamente.

La Paz, 13 de septiembre de 1972

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

## H. Municipalidad de la Paz Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Alcalde Municipal de la Paz se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras, legalmente inscritas en el Registro Nacional de Empresas Constructoras y consultoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, para presentar propuestas para los trabajos de pavimentación de las siguientes calles:

- 1 - Calle Eloy Salmón - Zona de Gran Poder - entre Rodríguez y Max Paredes, para trabajos de adoquinado de calzada, vaciado de cordones y aceras de hormigón.
- 2 - Calle Sebastián Seguro - Zona Gran Poder - entre Calderón y Av. Buenos Aires, para trabajos de adoquinado de calzada, vaciado de cordones y aceras de hormigón.

Los interesados podrán recabar la información necesaria sobre volúmenes de obras, pliego de especificaciones y condiciones técnicas en las Oficinas del Departamento de Pavimentación, a partir del día viernes 14 del presente.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría de la Asesoría Legal llenando las formalidades establecidas en la Ley, conforme a lo determinado por el Decreto N° 10120 de fecha 2 de febrero de 1972 en sobre cerrado y lacrado hasta el día viernes 13 de octubre próximo a las 18.00 horas, incluyendo todos los documentos requeridos, certificados, boleta de garantía, etc., etc.

La Paz, 14 de septiembre de 1972

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS



# DONO USAID PARTIDA DE SEMILLAS PARA EL AGRO

## LLEGO EN DOS AVIONES DE EE.UU.

Llegó ayer una partida de las donadas por USAID para ser distribuida entre las Estaciones Experimentales del Ministerio de Agricultura y los campesinos en forma gratuita.

La carga fue transportada desde los Estados Unidos de Norteamérica, en dos aviones de gran capacidad, los que arribaron a la ciudad de El Alto, en horas de la mañana.

Antes de partir, los técnicos

de la División de Investigaciones Agrícolas, realizaron el inventario correspondiente, por esa circunstancia no se pudo determinar los volúmenes y variedades de la semilla donada.

### RETORNA EL MINISTRO

El ministro de Agricultura, José Gil Reyes, anunció su retorno al país para el día de hoy, luego

de haber visitado por 10 días China Nacionalista.

### DIRECTORIO

Los investigadores de ganadería, que realizan una reunión nacional, desde hace tres días en La Paz, eligieron ayer a los miembros de su Directorio.

Nombraron a Simón Riera como a Presidente, Osvaldo Feresedo y Andrés Parra, primer y segundo vicepresidentes, Marcial Arteaga, Secretario Tesorero y Arnulfo Carmago, Angel Fanola y Carlos Quitoñ, vocales.

# CELEBRARAN LA SEMANA DE LA CULTURA EL 16

Entre el 16 y 22 de octubre próximo será celebrada la Semana de la Cultura, auspiciada por la Municipalidad de La Paz, como parte de los números del programa de festejos del 424 aniversario de la fundación de la ciudad.

En esa oportunidad, la Comuna hará entrega de las fajas de distinción acordadas en favor de las mejores ediciones y producciones literarias.

La Faja Roja está destinada a la mejor confección y presentación editorial, la amarilla a la mejor producción literaria y la verde, a la mejor producción en el campo científico.

### TEATRO LIRICO

En los próximos días se conocerá el resultado del concurso de proyectos convocado para la construcción del Teatro Lírico "Mariscal Andrés de Santa Cruz" que estará ubicado en la plaza San Francisco.

Por otra parte, en las próximas semanas se conocerá también el resultado del concurso de proyectos para el monumento al Mariscal de Zepita, que se erigirá delante del Teatro Lírico.



de los artistas alemanes de fama mundial

## SIEGFRIED PALM (VIOLONCELLO) ALOYS KONTARSKY (PIANO)

Martes, 19 de Septiembre-Horas 19.30

### TEATRO MUNICIPAL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA E INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN GOETHE INSTITUT

Venta de Entradas en la Secretaría del ICBA, Av 6 de Agosto 2118 Tel 24479.

## POSERONARON PERSONEROS EN FINANZAS

En el Ministerio de Finanzas fueron posesionados ayer el subsecretario de política tributaria, Lic. Esteban Blanco y el Asesor en política financiera, Walter Jorgensen.

El primero de ellos, desempeñó los cargos de Coordinador de la Asesoría económica y de la Dirección de Política del Ministerio de Finanzas y Administrador Distrital de la

Facultad de Economía de la Universidad del Estado.

En la función profesional pública tiene un record de servicios de 14 años.

Antes de la ceremonia de posesión, Blanco prometió poner todo su empeño y capacidad en ser-

# GRAN CAMPEONATO DE FULBITO

AUSPICIADO POR

## SALVIETTI HNOS. Y CIA.

FABULOSOS Y GRANDES PREMIOS

### CONCURSO INTERCOLEGIAL



### CONVOCATORIA

Como un homenaje a la memoria del Sr. Fulbito, el cual, por su espíritu deportivo y su amor al deporte, ha organizado un torneo de Fútbol, en el cual participarán los equipos de las escuelas de la ciudad de La Paz, con el fin de fomentar el deporte y el espíritu deportivo en los jóvenes.

Este torneo se realizará el día 21 de septiembre, en el estadio "Fulbito", a las 19:30 horas.

Los equipos participantes serán:

- 1. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de La Paz.
- 2. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de El Alto.
- 3. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Cochabamba.
- 4. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Sucre.
- 5. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Potosí.
- 6. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Tarija.
- 7. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Beni.
- 8. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Chuquisaca.
- 9. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Muro.
- 10. - Los equipos de las escuelas de la ciudad de Yampiza.

Los premios serán:

- PRIMER PREMIO - Al equipo ganador, un diploma y medallas para cada jugador.
- SEGUNDO PREMIO - Al segundo equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- TERCER PREMIO - Al tercer equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- CUARTO PREMIO - Al cuarto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- QUINTO PREMIO - Al quinto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- SIXTO PREMIO - Al sexto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- SEPTIMO PREMIO - Al séptimo equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al equipo ganador, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al segundo equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al tercer equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al cuarto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al quinto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al sexto equipo, un diploma y medallas para cada jugador.
- ACTIVIDAD DE LOS JUGADORES - Al séptimo equipo, un diploma y medallas para cada jugador.

Salvetti Hnos. & Cia. Administradora del torneo.

## en refrescos CALIDAD!!



Es deber de toda Institución Paceñista contribuir a mantener limpia la ciudad y a trabajar por su progreso. La Alcaldía invoca su espíritu cívico y les pide sumarse a la campaña de limpieza de la ciudad, que se iniciará el domingo 24 del mes en curso.





EDITORIAL

## LA NUEVA LEY DE ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

-Sin adelantar de posteriores juicios que se haga después de atenta lectura y estudio de la Ley de Administrativo del Poder Ejecutivo que acaba de ser dictada, extenso documento y complejo en su detalle, ya es posible, sin embargo, anticipar algunos criterios por lo mismo que se trata de una innovación que viene después de casi un siglo. En efecto, la anterior ley data nada menos que de 1885 que es la única que regía desde entonces la maquinaria administrativa. Porque las tantas otras disposiciones fragmentarias ni tenían el carácter de cuerpo orgánico y lo que hacían era sembrar, más bien, desorden y anarquía en el manejo de los intereses públicos.

Señalado lo cual es fácil comprender la importancia que hay en haberse tomado al fin la decisión de demoler la vetusta casa y levantar en su lugar la estructura moderna que se halla adaptada al crecimiento del mundo que se cobija bajo su techo, a la complejidad de mecanismos que todo crecimiento supone, al cambio de modalidades prácticas y costumbres, a la transformación radical en fin que ha sufrido el país. Se estaba viviendo un perfecto anacronismo el mantener las disposiciones de fines de la centuria pasada.

No es que no se hubiese dejado de intentar una y otra vez la reforma, la Ley de Bases como la última anterior, pero la actual, así sólo fuese por la razón antes nombrada ya debe ser motivo de aplauso. A lo que se recuerda hubo uno y otro proyecto elaborado en trabajo de comisiones en que hasta intervinieron técnicos extranjeros especialmente contratados. Nunca se supo la causa de su olvido. Probablemente se debió en muchos casos a los trastornos políticos que a manera de fantasma siempre estuvieron rondando la paz y tranquilidad de la nación.

Al tiempo de la firma, el presidente subrayó que uno de los propósitos ha sido acabar con la burocracia que a manera de virus corre la savia del cuerpo. Aplausos para la sana intención, pero al mismo tiempo, anditar sin espíritu pesimista, que mucho se habrá conseguido con disminuirla un tanto, porque arrancar la burocracia de raíz será mucho pedir si antes no ha corrido tiempo. Porque el burocratismo no sólo es consecuencia de los imperfectos mecanismos administrativos con sólo cambiar los cuales, ajustarlos, o reajustarlos estaría vencido el problema, que es precisamente lo que se propone la nueva Ley de organización administrativa que estamos comentando. Este, diríamos, es el mal menor. Lo malo es que el burocratismo está embebido en el espíritu del contingente humano que sirve la máquina administrativa un hábito, una costumbre, una sicología no se los cambia de la noche a la mañana, por la sola fuerza de una disposición legal.

Tan es cierto lo dicho que el propio Presidente de la República, luego de estampar su firma, lo primero que ha hecho es instar a la ciudadanía, al funcionario público propiamente, a que concurra con su voluntad de trabajo y su decisión de servicio a la nación, para que la letra del decreto pase de escrita a la condición de acto en el servidor público. De este dependerá, pues, en gran parte que la ley rinda sus frutos.

Porque la ley como tal puede ser todo lo buena que se quiera. Sus resultados en la práctica serán los que den cuenta de su bondad. De todos modos trascendental la medida del gobierno sobre la que volveremos puesto que merece detenido examen.

## DEFILARON 50 MIL ESTUDIANTES EN ANIVERSARIO DE COCHABAMBA SE PRESENTARON CON UNIFORME UNICO



Cochabamba, 13 (HOY).- Con renovado fervor cívico, cerca de veinte mil estudiantes desfilaron ante el Altar Patrio especialmente erigido en el "Prado" oportunidad en que los educandos y maestros en general rindieron su homenaje al 14 de septiembre de 1810.

Estudiantes de los distintos ciclos escolares de la capital, presididos por las autoridades educativas desfilaron ante el Altar Patrio en la

avenida "Ballivián" en cuyas márgenes el público en general se dio cita para presenciar el acto cívico.

Estudiantes, especialmente invitados de La Paz y de Santa Cruz, realizaron con su presencia el desfile que comenzó a las ocho de la mañana, y que concluyó al promediar la tarde.

Al acto cívico asistieron los estudiantes de todos los colegios fiscales y particulares, los mismos

que marcharon con sus respectivos compañeros de sus respectivos colegios.

Invitados especiales del país presenciaron el desfile, quienes al mismo tiempo formaron filas para saludar al héroe del 14 de septiembre en cuya oportunidad, los guerreros, y patriotas, todos por haberse Arrebatado la libertad continental de los asores peninsulares.

Estudiantes del ciclo básico quienes dieron un paso adelante a la marcha, en haberse presentado organizados en una serie de batallones. Fueron aplaudidos por los presentes.

Las autoridades tanto como educativas, manifestaron satisfacción por el desfile de los estudiantes, quienes en su mayoría usaron casi por completo el uniforme único, en contraste a aquellos que se vistieron con otras oportunidades.

Por otra parte, estos estudiantes de los ciclos básicos y de alfabetización por las principales calles de la capital, portando sus respectivos paños al igual que los demás, oportunamente en la avenida principal cumplió el anuncio de los carros alegóricos.

## POLITICA EXTERIOR SIN PREJUICIOS: CESPEDES DIJO AL CUERPO DIPLOMATICO

Nuestra política tanto interna como externa, es clara y definida, no tiene sombras ni prejuicios, manifestó el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Guillermo Céspedes, en parte principal de un discurso pronunciado con motivo de su presentación al Cuerpo Diplomático acreditado en el país.

Céspedes Rivera dijo que actualmente se siembra la paz social, para que otras generaciones recojan frutos maravillosos, en un futuro que se precipita incontestable.

Queremos la real cooperación de todos sin distinción alguna, sin pensar en el término ayuda, que suele lastimar la dignidad de los hombres y de los pueblos. Por ello es mejor hablar de cooperación, que tiene un sentido más amplio, más humano, un significado más generoso y menos imitado, enfatizó el nuevo Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Por su parte el Nuncio Apostólico, Giovanni Gravelli, en su calidad de Decano del Cuerpo Diplomático, presentó el saludo de los representantes acreditados en el país, manifestando que conocida la trayectoria particular y diplomática del nuevo Subsecretario, están seguros de recibir como siempre, la colaboración necesaria.

## DECLARAN HIJA PREDILECTA DE COCHABAMBA A YOLANDA

Cochabamba, 13 (HOY) La Primera Dama de La Nación, Yolanda Prada de Banzer, será declarada Hija Predilecta de Cochabamba, al igual que otros meritorios ciudadanos e instituciones progresistas serán distinguidos por el Alcalde Municipal de esta capital.

El Gral. Eduardo Rivas Ugalde, en acto especial a llevarse a cabo en el Palacio de la Cultura mañana (hoy), como justo reconocimiento a las relevantes tareas que se encuentra desarrollando la Primera Dama, en favor de la niñez desvalida y de muchos otros sectores abandonados y principalmente por haber puesto en alto el nombre de esta tierra será, condecorada, con "la Heroina de la Coronilla" en el grado primero y declarada "Hija Predilecta de Cochabamba". La hermosa Banda con Medalla de Oro y Diploma le será entregada por el burgomaestre cochabambino.

## RENUNCIA SUBJEFE DE F.S.B.

Carlos Valverde, renuncia a su cargo de Subsecretario General de Fomento y Silvicultura Boliviana, en un momento que se conocieron los motivos que lo llevaron a renunciar para la adquisición de un terreno.

Redactores de HOY, en un acto de confirmación de la noticia en un momento como así mismo se conoció la renuncia de Valverde, expresaron que el acto verde, efectuado que se realizó el día de ayer ante el burgo maestro de Cochabamba, dio a los dirigentes del partido un momento de alegría.

Sin embargo, renunciar a su cargo verde presentó renuncia a su cargo partido en la ciudad de Cochabamba el 14 de Septiembre.



# REALIZARAN UNA ASAMBLEA DE ARPEL EN COCHABAMBA TRATARAN INGRESO DE COLOMBIA

El próximo mes de octubre se realizará la asamblea ordinaria de ARPEL en Cochabamba, evento que considerará el reintegro de Colombia a ese organismo petrolero.

El anuncio lo hizo el secretario general de la organización petrolera internacional general Thorio Sousa de Lima, quien se encuentra en la ciudad de Maracaibo participando en la reunión de expertos de ARPEL.

Este problema, será discutido a partir del próximo lunes en Bogotá, pero la decisión final sobre el ingreso de Colombia a ARPEL, será decidida en la asamblea de BOLIVIA.

Colombia, país fundador del organismo de Asistencia Recíproca Petrolera Es total Latinoamericana (ARPEL), se retiró del mismo

hace algunos años, pero ahora —señaló el general Sousa— está interesado nuevamente en reintegrarse a la Asociación.

# FESTEJARAN EL 21 DE SEPTIEMBRE: FARANDULA

Una farándula estudiantil se realizará el próximo 21 del presente, "Día del Estudiante", organizada por la Federación de Estudiantes de Secundaria de La Paz.

El festival, se iniciará a las 10 de la mañana y podrán participar todos los establecimientos del ciclo medio los que deberán solicitar su inscripción a partir de hoy en el colegio Nacional Bolívar.

La farándula recorrerá diversas arterias de la ciudad para concluir en la plaza del Estudiante, donde se ubicará un jurado calificador integrado por autoridades educativas, las que harán conocer su fallo el 23 del presente otorgando premios a los ganadores.

# SOLICITAN DEROGATORIA DE DECRETO EN ORURO

ORURO, 13 (HOY).-- Varias instituciones solicitaron al gobierno que derogue el Decreto Supremo 10284, que determina que el 6% de las minas que percibía la Prefectura forme parte de los fondos de la Corporación de Desarrollo.

En el momento la solicitud señalando que esta institución no cumple ningún programa positivo para el departamento. En este sentido la Federación de Ex-combatientes y alumnos del colegio Bolívar emitieron pronunciamientos expresando su deseo de que se derogue el decreto, "pues solamente la prefectura puede atender las necesidades de las 10 provincias y en este sentido el gobierno debe comprender lo negativo de la medida de suspensión de esta fuente de ingreso a dicha entidad prefectural", dicen.

### ENTREGA

La Alcaldía hizo entrega de 400 mil pesos bolivianos para la construcción de la avenida España. Los fondos provenientes de las recaudaciones municipales, que suman a más de un millón de pesos bolivianos, servirán para los trabajos de enlosado de la citada arteria y sus aceras.

# ROTARY CLUB DE LA PAZ

## Gran Concurso Nal. de Canes-1972

### CONVOCATORIA

Rotary Club de La Paz, convoca al tradicional Concurso Nacional de Canes, a realizarse el 8 de Octubre próximo, en el local de exposiciones del Ministerio de Agricultura, Sequencia, a partir de las 9:00 horas, bajo las siguientes condiciones:

Podrán participar todos los canes, inclusive los "chapis".  
El Libro de Inscripciones estará, abierto desde el día de hoy 14 de septiembre, hasta el 7 de octubre próximo, en la Secretaría del Rotary Club, Av. Arce esq. Montevideo, Edif. Montevideo 3er piso, todos los días hábiles, de horas 9:30 a 12:40 y de 14 a 18.

Para la inscripción es necesario acreditar que el concursante esté vacunado contra la rabia, moquillo (Distemper) y leishmaniasis canina. Asimismo deben tener la Patente Municipal respectiva.

Los expositores del interior pueden solicitar inscripción por carta, telegrama o radiograma dirigido a Rotary Club de La Paz especificando raza, sexo, edad. Los gastos de traslado y presentación corren por cuenta del interesado.

El Derecho de Inscripción se ha fijado en \$b. 20 para cada animal de raza y de \$b. 10 por cada "chapi".

El momento de la inscripción cada interesado recibirá un ejemplar del Reglamento del Concurso.

Concurre a este acto popular cuyo rendimiento está destinado a las Cajas Sociales en bien de nuestra comunidad.

GRAN BERMESSE, JUEGOS, KIOSCOS, TOMBOLAS Y OTRAS DIVERSIONES

**BUSQUE SU NUMERO EN SU HOROSCOPO Y GANE 210.000 PESOS**

**LOTERIA le regala éste Sábado**

**SIGUE NUESTRA FABULOSA LIQUIDACION!**



## STOCK COMPLETO DE ROPA PARA DAMAS

- TERNOS PARA DAMAS
- SACOS-CHOMPAS DE LANA
- CALZADOS ITALIANOS-AMERICANOS-ESPAÑOLES
- ABRIGOS-SACONES
- TRAJES DE 2 Y 3 PIEZAS

**¡Y MIL ARTICULOS MAS!**

**Las últimas novedades de Europa con Modelos Exclusivos**

**CASA "LA CONFIANZA"**  
CALLE COMERCIO 1079





Una vista panorámica de Cochabamba muestra trabajos de embellecimiento de la ciudad realizados en las principales arterias con fondos del programa de la Presidencia.

## EMPLEA UN MILLON 500 MIL \$US LA PRESIDENCIA EN VARIAS OBRAS: COCHABAMBA

Un conjunto de varias obras de importancia que demanda inversión de 22 millones 760 mil 211 pesos bolivianos (un millón quinientos mil dólares), serán materializadas en Cochabamba con fondos del Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

Ya efectuó el desembolso de la obligación del tesoro para encarar la construcción del futuro Palacio de Comunicaciones, la dotación de agua potable para Villa Tunari, Sipe Sipe e Independencia, el mejoramiento del Aeropuerto Wils-terman.

Por otra parte, a través de la Corporación Boliviana de Fomento se proporcionó el capital necesario pa-

ra instalación de una fábrica de garrafas de gas y la ampliación de la industria de la sintetización de magnesita en el marco de la iniciativa privada (foto inferior).

En educación se financió la construcción del Colegio "Victor Ustariz" en Tarata, único establecimiento secundario de la Provincia, además de costear la refac-

ción y ampliación de escuelas, entre ellos la de Los Pinos, José Cruz Mariano Baptista, José Unidos, Manuel Ascencio Illamil, Abel Aranzamendi de Mayo, Quintana de Agosto. Además, se destinó 1250 bancos escolares que están siendo entregados de acuerdo a rol de necesidades a establecimientos de la ciudad y provincia.

El desarrollo de Cochabamba es notorio. Por esos puntos de la ciudad y también en las provincias se observa estructuras industriales que están en construcción, aparte de otras obras.

En la vista superior, se observa la fábrica de garrafas de gas. En la otra, la fábrica de asbesto. Los cursos económicos para la conclusión de estas obras ya fueron dispuestos por las autoridades competentes.

### Servicio Móvil de Rayos X

ATENCIÓN PERMANENTE DE RADIOGRAFIAS EN GENERAL A DOMICILIO Y CLINICAS  
Entrega inmediata de placas radiográficas  
Domingos y feriados, dirigirse a Jenaro Sanjinés 841, Plaza Murillo s/ltor Edif. Cine Paris Of. N° 27 — Teléfono 500/9.—

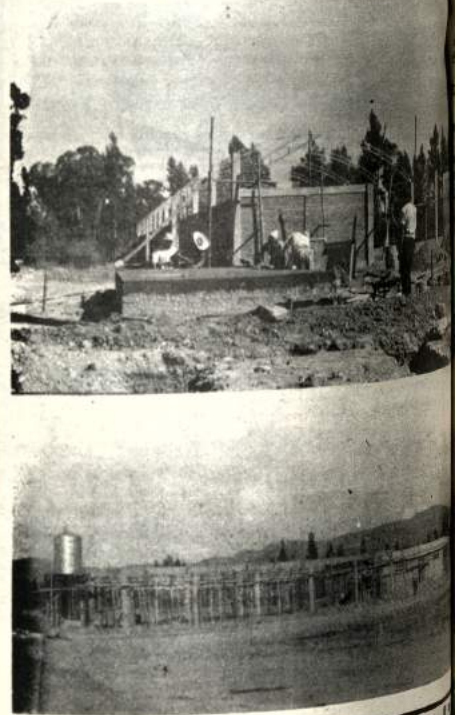
## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### Convocatoria Pública e Internacional de Propuestas para la Acuñación y Comercialización de Monedas de Oro Bolivianas

A pedido de varias firmas interesadas en presentar sus propuestas, para la acuñación y comercialización de monedas de oro bolivianas, se acuerda ampliar el plazo para la presentación de propuestas hasta horas 18:00 del día viernes 13 de octubre de 1972.

La apertura de propuestas, conforme se indica en el pliego de especificaciones, se efectuará el día martes 17 de octubre de 1972, a horas 15:00.

LA PAZ, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1972



## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ LLAMADO A LA JUVENTUD PACEÑA

El Alcalde de La Paz hace un llamado al pueblo paceño y muy especialmente a su juventud para que, en acción coordinada con la Municipalidad, emprenda una campaña de limpieza de paredes, muros, monumentos y embellecimiento de plazas y jardines a fin de que La Paz luzca limpia para el 20 de Octubre, aniversario de su fundación.

Esta campaña será emprendida a partir del domingo 17 del presente mes, en una demostración pública de que las organizaciones juveniles y estudiantes de los establecimientos educativos, fiscales y particulares, cumplan labor positiva por el desarrollo de

la ciudad y den verdadero ejemplo de civismo y de cariño por La Paz.

En este sentido, el Alcalde Gral. Armando Escobar Uría hace un llamado a las agrupaciones juveniles (clubes, fraternidades, etc.) scouts, estudiantes, para que como futuros conductores de la nacionalidad, respondan a esta demanda y acudan a inscribirse en la Dirección de Relaciones Públicas o en las oficinas de Servicio Social de la Municipalidad, también podrán inscribirse en las oficinas de las Sub-Alcaldías de El Alto de La Paz y Obrajes, a partir de la fecha.—

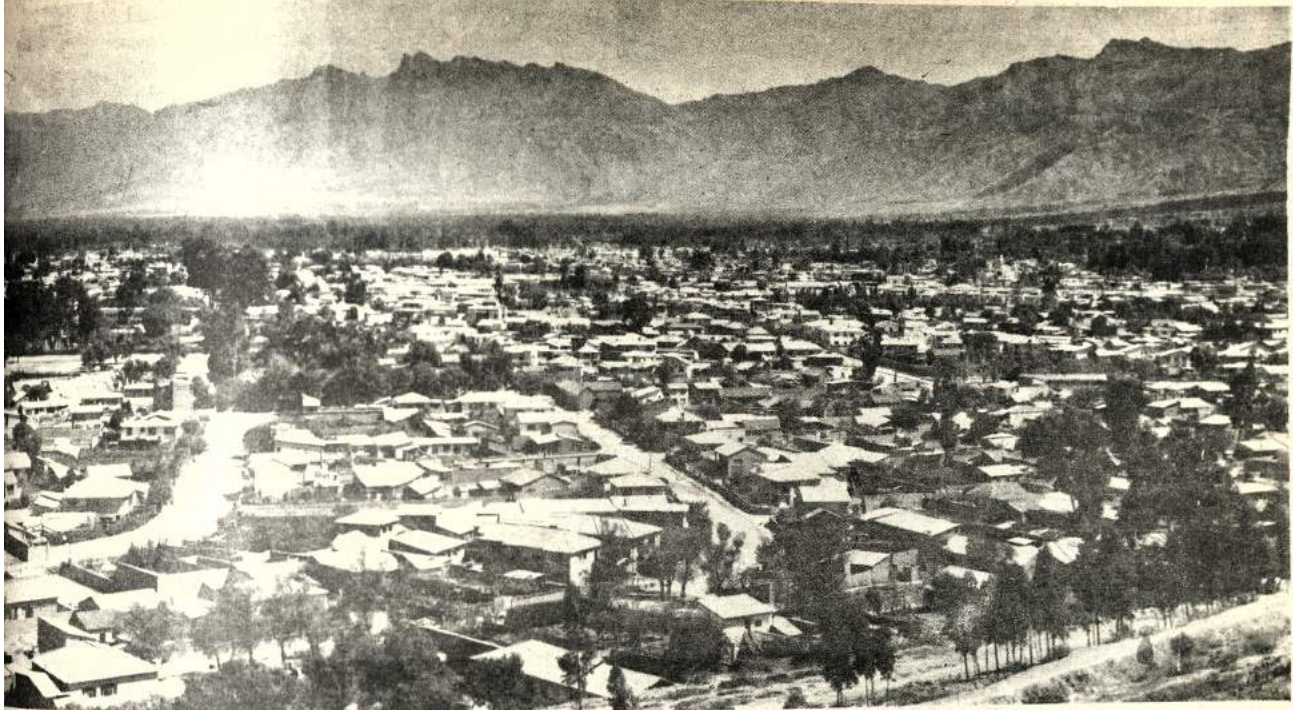
La Paz, 6 de septiembre de 1972.—

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS.—

**Azúcar Guano**  
EN SU DOMICILIO  
Pedidos desde 8 pesos  
Llame al Tel. 5 591  
jase a nuestras oficinas  
la calle Bueno 100  
na Camacho N° 27







# COCHABAMBA: FUTURO PROMISOR

## CARRETERAS 1 Y 4: LA PARTIDA

Por **FREDDY ESPINOZA T.**

arterias en el cuerpo hu-  
son piezas fundamentales  
del cuerpo dejaría de ser  
perenne. De la misma ma-  
los caminos, son las venas,  
arterias y sin ellas los pue-  
blen condenados a desapa-

cochabamba, por ser el cora-  
de Bolivia y de América, de-  
tiene la mayor parte de los  
de los departamentos es co-  
provinciales muy bien atendi-  
correctamente asfaltados, los  
no lo demuestran, acciden-  
tas' o en un elevado índi-  
estos caminos, no precisamen-  
que la entidad llamada para  
esto no cumpla, sino porque  
de los instrumentos de tra-

pero pese a los problemas  
que existe una ruta de la  
Cochabamba y el país todo  
a con ansias los resultados:  
ruta de penetración al Cha-  
restatemente inaugurado  
Presidente de la República

proyecto I y IV, obra que co-  
durante la presidencia del  
ex mandatario, Gene-  
Barrientos Ortuño, 18 de



febrero de 1967. En la oportunidad  
el contrato de trabajo fue adjudica-  
do por el grupo de empresas que  
integraban en su inicio las firmas  
J. A. Jones Construction Co., Cons-  
tructora Morrison Knudsen,  
Wright Construction, Oman Con-  
struction Co. y la Empresa Con-  
structora Bartos.

Por problemas suscitados an-  
tes de la iniciación misma de la  
obra, la Empresa Constructora  
Bartos fue la que se hizo cargo  
completamente de los trabajos, has-  
ta su conclusión.

La obra en realidad es una de  
las más perfectas y completas, por  
la gran maestría de la ingeniería  
puentes trabajados con depurada  
técnica, túneles y una plataforma  
muy sólida. Trabajadores remo-  
vieron tierra por varios millones  
de metros cúbicos.

El total del largo, del servicio  
de alcantarillado es de 25.000 me-  
tros lineales, más de cuarenta puen-  
tes a lo largo de toda la ruta.

Según los informes propor-  
cionados en Bartos, se tiene conoci-  
miento que fue utilizado 1.500.000  
kilogramos de acero para el refuer-  
zo, 24.000.000 de kilogramos de

cemento y una serie de artefactos  
tales como piedra, vigas preten-  
sadas, etc.

Según las referencias del con-  
trato específica que el Proyecto Cua-  
tro, Cochabamba—Villa Tunari,  
tiene 160 kilómetros, Proyecto U-  
no, Villa Tunari—Puerto Suarez,  
tiene 86 kilómetros, además el pro-  
yecto Cuatro Norte, Villa Tunari  
—Eramazama, tiene 22 kilóme-  
tros.

Luego de cinco años de trabajo  
en el que participaron cerca de  
tres mil obreros, algunos de los  
cuales fallecieron como consecuen-  
cia de accidentes producidos en  
época de lluvias, puesto que en la  
zona tropical del Chapare las pre-  
cipitaciones pluviales por año es-  
tán calculadas en seis metros se-  
ntenales; en tanto que en la capital  
misma, Cochabamba, son sesen-  
ta centímetros.

El entrar en detalles sería can-  
sador para el lector, lo fundamen-  
tal es reiterar que los caminos  
abiertos son el futuro de Bolivia  
puesto que permitirá tanto a or-  
ientales cuanto a los altioplánicos  
mantener continuamente lazos es-  
trechos de comercialización de los  
productos.

Es lógico en este aspecto que  
en un futuro inmediato será una  
realidad la explotación de las gran-  
des riquezas que posee el Chapare  
y que hasta el presente es sólo  
objeto de estudios y planes.

El Servicio Nacional de Cami-  
nos fue el organismo que contro-

la mencionada obra y actual-  
mente presta servicio permanente  
a 790 kilómetros de rutas cami-  
neras en lo que respecta a la ju-  
risdicción de Cochabamba, em-  
pero pese a los esfuerzos de esta  
institución, los restantes caminos

interprovinciales se encuentran ab-  
andonados, con el consiguiente  
perjuicio principalmente para los  
agricultores, quienes no logran lle-  
gar hasta los mercados, por falta  
de vías de comunicación, aspecto  
que debe ser estudiado con bastan-  
te cuidado por los organismos res-  
ponsables.



-Campesinas vallunas con su  
característico modo de vestir, du-  
rante las ferias que se efectúan  
dominicalmente en las principa-  
les capitales de provincias, mer-  
cados donde trasladan sus pro-  
ductos.

-La evocación de cochabambinos y bolivianos en general es  
la que se efectúa el 27 de mayo, el Día de La Madre, cuyo mo-  
numento principal se encuentra enclavado en pleno centro de la  
colina de San Sebastián, lugar donde las valerosas mujeres co-  
chabambinas lucharon ante los agresores peninsulares que fueron  
comandados por Goyeneche.





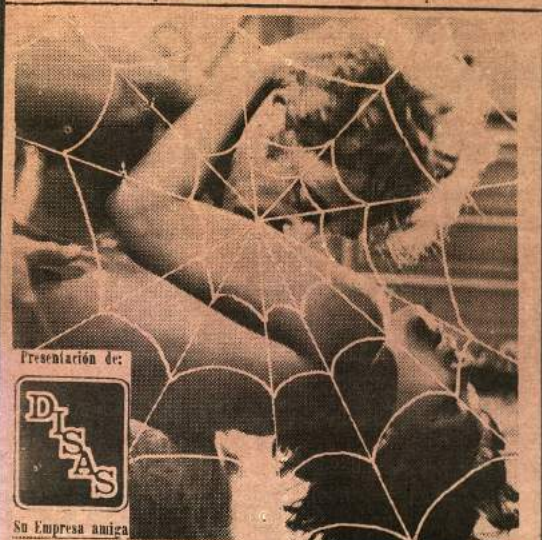
# INCORPORACION DE ZONAS PARA DESARROLLO ALEGRA A TODA BOLIVIA

## AFIRMO EL PRESIDENTE INAUGURAR CAMINOS

### "GRAN CINE MEXICO"

**HOY SE COMPLACE EN PRESENTAR HOY SOLAMENTE EN TANDA—NOCHE**

**SOBERBIO ESTRENO EXCLUSIVO Estrictamente prohibida para menores de 21 años**  
**UNA PELICULA QUE LE HARA TEMBLAR POR SU REALISMO, LLENA DE INTRIGAS, CONJURAS Y MUERTE, EN UN DRAMATICO Y NUEVO SUSPENSO**  
*Un hombre audaz que jugó con el dinero y el placer...  
 ¡Hasta que el destino le tendió una trampa!*



Presentación de: **DISAS**  
 Su Empresa amiga

DE VILLAR FILMS S. A. presenta a: **GUILLERMO MURRAY • ROSA MARIA VAZQUEZ ENRIQUE ALVAREZ FELIX • GERMAN ROBLES • DANIELA ROSEN**

**TRAMPA PARA UN CADAVER**  
 a colores  
**DOBLE: CON OTRO GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO ¿BORRACHO Y MUJERIEGO O ESPIRITUAL Y JUSTO? LA MAS IRREVERENTE FALTA DE RESPETO AL MAL HUMOR, CON ANTONIO AGUILAR, KITTY DE HOYOS**

**"EL PADRE DIABLO"**

MATINEE DOBLE EMOCION SIN LIMITES EN:  
**"EL PADRE DIABLO" Y "MIL MASCARAS contra LOS CANALLAS"**  
 FILMADA EN MARAVILLOSOS COLORES

**BUSQUE SU NUMERO EN SU HOROSCOPO Y GANE 210.000 PESOS**  
**LOTERIA le regala éste Sábado**

COCHABAMBA, 13 (Enviado especial). —No solamente Cochabamba, sino toda Bolivia recibe feliz la incorporación de zonas ricas para contribuir en gran medida al ansiado desarrollo boliviano, dijo el presidente Banzer durante la inauguración oficial del más importante proyecto vial construido en el país: los caminos 1 y 4 de penetración al Chapare.

Fue el Presidente de la República, coronel Hugo Banzer, quien en presencia de ministros de Estado, autoridades departamentales, el Embajador de Estados Unidos además de numeroso público, hizo entrega de la carretera asfaltada, instrumento básico para iniciar el desarrollo del noroeste boliviano.

Cerca a las 12.30 el Jefe del Estado junto a su comitiva oficial llegó al kilómetro cero del camino al Chapare a inmediatamente después se inició el acto. El Alcalde de Cochabamba, Eduardo Rivas Ugaldé inició la serie de discursos destacando la importancia que reviste la comunicación de regiones potencialmente ricas con el corazón de Bolivia.

Mencionó al General René Barrientos Ortuño de ser uno de los principales precursores de la obra. Los estudios preliminares y el proyecto básico tuvo su origen durante la última gestión presidencial de Víctor Paz Estenssoro.

"La unión de Beni y Pando al desarrollo boliviano es una aspiración sonada por todo el pueblo y que por lo mismo hoy se viste de gala", dijo luego.

Finalmente destacó la decidida colaboración de Los Estados Unidos de Norteamérica al conseguir con su apoyo la materialización del proyecto caminero 1 y 4. Luego de otros oradores, el ministro de Transportes y Comunicaciones, Ambrosio García, se refirió al motivo del acto y como los demás destacó la importancia de la obra iniciado en 1967 cuando era Presi-

dente de la República.

Por su parte el Primer Ministro, Juan José Torres, dijo que el proyecto de ser uno de los más importantes por gobierno.

En improvisado discurso agradeció la colaboración del Gobierno de los Estados Unidos por la conclusión de tan importante obra.

"No solamente Cochabamba recibe feliz la incorporación de zonas ricas para contribuir en gran medida al ansiado desarrollo boliviano", agregó y añadió luego.

"Cuánto no quisiera que el simple ciudadano boliviano pudiera disfrutar de los beneficios de esta obra", dijo. Finalmente el Jefe del Estado destacó la importancia de la eficiente labor técnica de los ingenieros de los caminos 1 y 4, amañados por el ingeniero Orlando Flarela y la colaboración del "Código de la Construcción" de Orlando Flarela y la importancia de la empresa constructora por la habilidad de la obra.

Luego bandas militares y coros acompañaron a la comitiva recorriendo a través de la obra.

La entrega del proyecto vial se realizó en los actos de conmemoración de la revolución boliviana de 1810.

El Primer Mandatario boliviano para asistir a otros actos de conmemoración de la independencia de COBOCE.

## Recibió proyecto vial el mayor crédito de EE.UU. concedido en América

Cochabamba, 13 (Enviado especial). —El proyecto caminero 1 y 4 recibió el mayor aporte económico en el rubro para Latinoamérica proveniente del fondo de ayuda de los Estados Unidos de Norteamérica.

La revelación la hizo el propio embajador de Estados Unidos en Bolivia, Ernesto Siracusa, durante el acto de entrega de los caminos de penetración al noroeste boliviano.

El proyecto en sus orígenes fue concebido el 16 de septiembre de 1963, durante el gobierno de Víctor Paz Estenssoro con un costo total de — 33.260.000 dólares.

Sin embargo, los trabajos efectivos recién se iniciaron en mayo de 1969, por esa fecha

el costo de la obra ascendió a 51.200.000 dólares, de los cuales 45.300.000 fueron otorgados en créditos por USAID, mientras que el resto fue cubierto por el gobierno boliviano.

Ambos trabajos se extienden por 100 metros y 100 kilómetros de la ciudad de Cochabamba y Puerto Pando, respectivamente.

## ENTREGARON SU CREDITO AL PERSONAL DE POLICIA

El inmueble costó 500 millones

El personal de la Policía Boliviana, encabezado por el ministro del Interior, Mario Adelt Zamora, y el local de la Policía Boliviana.

El inmueble tuvo un costo total de 500.000 pesos bolivianos de los cuales 450.000 fueron otorgados por el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica.

La compra del local pudo concretarse con fondos otorgados por el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, encabezados por el ministro del Interior respectivamente.

El acto se cumplió ayer al medio día en presencia de los ministros del Interior y de Justicia, y de los señores de Estado y del ministro del Interior respectivamente. El acto se cumplió ayer al medio día en presencia de los señores de Estado y del ministro del Interior respectivamente.



# OCHO PROYECTOS VITALES PARA DESARROLLO DE COCHABAMBA



-Su renovación por otro se impone, dadas las condiciones de estrecheces y su estado de abandono en que se encuentra. Afecta a las zonas de Tupuraya y Muyurina, en las que se concentran varias unidades escolares.

## PUENTE RIO ROCHA EN LA ZONA TUPURAYA

El Proyecto 01 elaborado por el Servicio de Planificación de la H. Municipalidad tiene como objetivo la construcción de un nuevo puente sobre el río Rocha, en la zona de Tupuraya. El mismo, sustituirá a uno estrecho y que se encuentra en estado obsoleto.

Los fundamentos para su ejecución se encuentran condensados en los siguientes aspectos:

a) Una gran densidad poblacional, estimada en 10.689 personas, correspondiente a las dos zonas afectadas directamente: Tupuraya y Muyurina.

b) La población estudiantil, que tiene el paso obligado por esta arteria, en condición de población flotante y que corresponde a los colegios "San Agustín", "Esclavas del Corazón de María", "Normal Católica" (Primaria y Secundaria), "Instituto Tecnológico", "Calvert", "Primaria de Aplicación" y también la Escuela de Clases "Maximiliano Paredes", totalizando 3.160 personas.

c) El enorme flujo vehicular, cuya cifra promedio es de 2.061 vehículos por día, cifra obtenida como resumen del muestreo efectuado por el Servicio de Planificación, durante

varios días.

Una idea del flujo vehicular registrado, anotan las siguientes cifras:

### Tipo vehículo promedio día

Colectivos	411
Camiones y volquetas	186
Camionetas	197
Vagonetas	109
Automóviles	112
Taxis	123
Motocicletas	138
Bicicletas	705

TOTAL: 2.051

d) El uso del actual puente, por los motivos analizados constituye un peligro por la naturaleza de su estructura y por el peso de los rodados sin contar con la incapacidad de descongestionar esta área, y más bien acentuándola y creando verdaderos problemas de tránsito.

COSTO DE LA OBRA

Expuestos los justos motivos de la necesidad de la construcción de un puente sobre el río Rocha a la altura de Tupuraya, de acuerdo a cómputos matemáticos efectuados, el costo de la obra será financiado con recursos del Segundo Plan de Emergencia de la Presidencia de la República.

La construcción permitiría contratar los servicios de 74 personas, con un tiempo de ejecución de la obra de once meses.

El monto total del proyecto se encuentra estimado en \$b. 1.092.257.000, lo que se financiará exclusivamente por el Segundo Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

Las características principales del puente a construirse son: puente de dos tramos; estructura de hormigón armado y largo de 42 metros.



-Proyecto de especial importancia para la seguridad de la población de Cochabamba. Un nuevo proyecto mucho más económico que el Plan Knaudi, solucionará al mismo tiempo un problema social para 300 personas de una cooperativa de vivienda en el margen oeste.

## CANALIZACION DEL RIO ROCHA ENTRE PUENTES CALA-CALA Y QUILLACOLLO

El río Rocha, a partir del azud del puente Cala-Cala, tiene la más peligrosa transición y la tendencia a romper por las calles Junín y Hamiraya hacia la plaza Esteban Arze, al pie de la Coronilla (9 mts. por debajo del lecho del río Rocha), seguir por la parte baja de la avenida Siles, Jaihuayco, parte de la pista del LAB, Base Aérea Militar, hasta tomar el río Tumborada, es decir, afectando toda la zona oeste y sudoeste del cas

co viejo y zonas nuevas del sur, donde moran 30 mil personas.

Lo anterior constituiría una de las grandes tragedias. No se trata de dramatizar, ni mucho menos. Es la realidad de un futuro, derivado del peligro que se ha creado en el sector comprendido entre los puentes Cala-Cala y Quillacollo.

SOLUCIONES PARA ENCARAR EL

### PELIGRO

Adoptar una razonable curva de transición hidráulica en el tramo comprendido entre los puentes Cala-Cala y Quillacollo.

Proyectar un cuidadoso examen comparativo de costos entre la solución Knaudi y alguna otra alternativa.

Proyectar un conveniente diseño urbanístico para el margen derecha del río Rocha, en orden a vías de circulación, áreas verdes y tipos de edificación, acomodados al Plano Regulador de la ciudad, otorgando solución a un problema social que afectaba a una Cooperativa de Vivienda (300 personas).

### EXTRACTO DEL PROYECTO 02

Longitud de la canalización 1.550,00 metros  
Ancho del río Rocha 40,00 metros  
Volumen de la obra: excavación, mampostería, hormigón ciclópeo.

	Plan Knaudi	Proyecto Propuesto
Costo de construcción	\$b. 19.952.296.00	\$b. 6.023.532.00
Monto a indemnizar (propiedades afectadas)	\$b. 4.066.802.00	\$b. 608.032.00
TOTALES	\$b. 24.019.098.00	\$b. 6.632.564.00

Tiempo de ejecución: 19 meses.

Monto total del proyecto propuesto:	6.649.564.00	100%
Aporte municipal:	609.032.00	9%
Monto financiada por el Programa de Emergencia:	6.040.532.00	91%

El número de personas a ser contratadas para la ejecución de los trabajos de la canalización del río Rocha alcanza a 131.



# CANALIZACION DE TORRENTERA "CANTARRANA"

Un curso de agua que transporta el caudal de la zona cordillerana —torretera de Cantarrana— se proyecta como un permanente peligro, amenazando inundar zonas bajas como las denominadas Barrio "Piloto", Rocleta, Portales y otras del sector noroeste del Plano Regulador.

El anterior hecho crea dos problemas graves para las zonas antes mencionadas, en ambas márgenes del canal:

1o.— En la época de lluvias, el caudal de las aguas que escurren por el canal es tan grande que podrían desbordarse e inundar las viviendas por encontrarse ellas a menor nivel.

Por ser de tierra este canal, el desborde ocasionaría su completa destrucción y las inundaciones se prolongarían por toda la época de lluvias.

2o.— La falta de drenaje de dicha zona se ve complicada, por que el canal se halla en un nivel superior y no puede recibir las aguas provenientes de dichas viviendas.

Este cuadro:

Tiempo de ejecución de la obra: ocho meses:

Presupuesto total \$b. — — — \$b. 1.047.107 100% Aporte municipal: 670.551.20 64%.

Saldo a ser financiado por el Programa de Emergencia — — — 273.155.80 36%.

## EJECUCION DEL PROYECTO

Los detalles, costo y cómputo métrico, del proyecto de canalización del curso de agua que corre por la avenida Presidente Villarreal, se indican en el pre-

sentado cuadro. El organismo ejecutor responsable, será la H. Municipalidad de Cochabamba. Para resolver los problemas que determinan la concreción de este proyecto, se miento de tierras, hasta llegar al requiere efectuar un gran movimiento real del terreno.

## MUROS DE CORONAMIENTO Y PROTECCION DEL RIO ROCHA

El río Rocha en su cruce por el Radio Urbano de la Ciudad, cuenta con un sector canalizado en cierto tramo, empero entre los puentes de Cala-Cala y Tupuraya, carece de los correspondientes muros de coronamiento y protección.

El proyecto 05 elaborado por el Servicio de Planificación, tiene de subsanar esa carencia en una longitud de aproximadamente tres kilómetros.

Adyacentes y paralelos a las dos márgenes del río Rocha están las avenidas "Uyuni" y "Ejército Nacional" —al norte y sur— y tratándose de vías de alta velocidad, la inexistencia de paramento protector constituye un peligro.

La falta de muro de coronamiento, no constituye un peligro solamente para los vehículos motorizados; a menudo se registran accidentes de ciclistas y viandantes que, viéndose enfocados por las luces de otro vehículo, han perdido el equilibrio y control, apareciendo en el lecho del río, magullados y accidentados.

**COSTO DE LA OBRA**  
El costo de la construcción de muros de coronamiento y seguridad a lo largo y sobre los muros de canalización del río Rocha, en los sectores comprendidos entre el puente de la Recleta y el de Tupuraya, y el de Cala-Cala, Recleta-Tupuraya, alcanza al monto estimado de los 323.215,16 \$b. La longitud total a ser coronada en las avenidas "Uyuni" y "Ejército" adyacentes al río Rocha es de 2.929,60 metros.

El tiempo de ejecución se ha estimado en cinco meses, debiendo utilizarse la mano de obra de 35 personas.

El total de los recursos deberá ser financiado por el Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

## DESAGUE PLUVIAL EN LA ZONA DEL MATADERO "SERPIENTE NEGRA"

El canal de desague pluvial ubicado en la zona del Matadero conocido como la "Serpiente Negra", constituye un serio problema sanitario. Es un canal "abierto" de 625 metros de extensión que atraviesa una zona poblada, casi en el centro del "Casco Viejo", y a su paso por el sector suroeste de la ciudad, sus características y disposiciones, constituyen un foco de contaminación y desperdicios.

La contaminación de las aguas, agravando la salud de la población, si se tiene en cuenta el problema derivado de la contaminación de las aguas potables y la existencia de pozos domiciliarios en el lugar, el problema tiene mayor incidencia que en la zona existente en las escuelas. Considerando la incidencia y relación de este problema sanitario, se analiza el mismo con caracteres pavo-

metros. El tiempo de ejecución de la obra, se encuentra estimado en seis meses, brindando fuente de trabajo a un número de setenta obreros.

Las dimensiones del canal serán de 1,6 x 3,00 metros, construido de mampostería de piedra hasta una altura de 1,60 metros y, un cordón de hormigón ciclópeo de una altura de 0,30 mts. La tapa del canal será de hormigón armado, cuyo dimensionado se ha efectuado para cargas H-20.

Existirá una cámara de conexión en el punto inicial del canal para la unión con el colector que traerá el caudal del área considerada de la Coronilla. Se colocarán sumideros con desarenador, cada 100 metros; de igual modo cámaras de inspección cada 100 metros.

## FINANCIAMIENTO

El monto total de la obra asciende a la suma de 866.096,00 pesos bolivianos y el fondo, necesariamente, tendrá que ser financiado por el Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

El monto total de la obra asciende a la suma de \$b. 1.162.035,00 pesos bolivianos. El fondo a ser financiado por el Programa de Emergencia de la Presidencia asciende a 988.593 \$b., que representa el 85%. El aporte municipal se eleva al 15% o sea a 173.439 pesos bolivianos.

El tiempo de ejecución de los trabajos de encoetado se estima en tres meses; en las labores serán contratados los servicios de 26 personas.

El tiempo de ejecución de los trabajos de encoetado se estima en tres meses; en las labores serán contratados los servicios de 26 personas.



-Curso de agua proveniente de la zona montañosa. El Municipio considera de importancia la ejecución de su canalización pues varios barrios quedarían afectados en caso de producirse desbordes en la época lluviosa.



-El río Rocha, entre los puentes de Cala-Cala y Tupuraya no cuenta con muros de coronamiento y protección. Una de las carpetas—proyecto preparadas por el Municipio otorga carácter de prioridad, por la sucesión de graves accidentes que se registran en zonas de intensa circulación de vehículos

## DISEÑO FINAL DE EMISARIOS CLOACAL Y PLUVIAL

El proyecto No. 07 de la carpeta elevada a conocimiento del Supremo Gobierno se refiere al diseño final de los emisarios cloacal y pluvial en la zona sur de Cochabamba.

De acuerdo al informe de Consultores Galindo, la ciudad de Cochabamba enfrenta un pavoroso déficit en materia de servicios públicos.

La ausencia de alcantarillado sanitario alcanza a los 313.338 metros lineales (un 78,60% del total requerido) según el Plano Regulador de la Ciudad.

En lo que respecta al alcantarillado pluvial, el déficit asciende a 369.335 metros lineales con un porcentaje del 90,89%.

El Municipio, atento a este problema de vital aspecto para la salubridad de la población, inició gestiones a fin de lograr el diseño final de los emisarios cloacal y

pluvial de la zona sud de la ciudad.

La escasez de recursos económicos, en el ámbito comunal, no permite el financiamiento del señalado diseño final.

### RESUMEN DEL PROYECTO

El proyecto 07, está sintetizado en los siguientes datos:

1.- EMISARIO CLOACAL SUR: Diseño final de los emisarios A-B-D Río Tamborada - Planta de Tratamiento 10.560 mts.

Diseño final de emisario E-B, con una longitud aproximada de 2.379 mts.

Diseño final del emisario C-D, con una longitud aproximada de 2.744,00 mts.

Total: 15.683 mts.

2.- DESAGUE PLUVIAL ZONA SUR

Diseño final del emisario pluvial C-D-E-F con una longitud aproximada de 5.235 mts.

Diseño final del emisario B-D con una longitud aproximada de 2.327 mts.

Diseño final del emisario pluvial C-E con una longitud aproximada de 2.743 mts.

Diseño final del emisario pluvial A-D-R, con una longitud aproximada de 4.125 mts.

### EL FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

La Municipalidad considera que el camino más racional, objetivo y práctico para poner en marcha este proyecto, es el disminuir la solicitud de financiamiento al Segundo Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

## CARACTERISTICAS OBRA

El proyecto 03, determina el monto del mencionado canal con una longitud total de 625

## PAVIMENTACION AEREA PERIFERICA MERCADO CENTRAL Y DE FERIAS

El programa de trabajos tiene por objeto crear la infraestructura necesaria destinada a la pavimentación de las zonas de Fiestas en el sector sur de la ciudad, es una de las obras que realiza el Municipio

El programa de organizaciones OPS/OMS— han recibido la ejecución de esa obra con el provisionamiento de primera necesidad con el saneamiento ambiental de la zona.

El programa de esta obra persigue dos aspectos: uno, mejorar las facilidades; y otro, reducir la contaminación ambiental por el primer negocio, actualmente en condiciones negativas para la salud.

El programa general de los servicios de Ingresos necesarios, entre los cuales se encuentra el pago de impuestos.

Los recursos propios que tiene el Municipio, para llevar a la cabo esta y otras obras, han sido insuficientes por las responsabilidades económicas.

## UTILIZACION DE LOSETAS "BLOCKREF"

Estudios alternativos efectuados sobre la utilización de asfalto o losetas para cubrir las superficies del área periférica del Mercado Central y de Fiestas, han determinado la utilización de losetas en la capa de sellado, circunstancia que también determinará un mayor uso de mano de obra.

Un detalle resumido de las características y costo de este trabajo se aprecia en el siguiente cuadro:

Superficie total a ser encoetada:	18.445,00 M2.
Avenida San Martín	2.653,00 M2.
Calle Pulacayo	5.213,00 M2.
Avenida República	6.034,00 M2.
Calle Punata	4.445,00 M2.

El tiempo de ejecución de los trabajos de encoetado se estima en tres meses; en las labores serán contratados los servicios de 26 personas.

### FINANCIAMIENTO

El monto total de este proyecto alcanza a la suma de \$b. 1.162.035,00 pesos bolivianos. El fondo a ser financiado por el Programa de Emergencia de la Presidencia asciende a 988.593 \$b., que representa el 85%. El aporte municipal se eleva al 15% o sea a 173.439 pesos bolivianos.





Con profunda devoción por esta tierra de heroicas tradiciones, rindo mi fervoroso homenaje a la gloriosa gesta libertaria del 14 de Septiembre de 1810.

Lo hago con respetuosa admiración por nuestros héroes cuya sangre generosa fue simiente fecunda de la nacionalidad boliviana. Lo hago, también, con sincera fe en los superiores destinos de Cochabamba, llamada a cumplir un papel de primer orden en el desarrollo material y espiritual de Bolivia.

La noble significación de esta fecha exige, sin embargo, de todos los cochabambinos, algo más que un homenaje irrisorio.

Si es cierto que la inteligencia y el heroísmo de nuestros hombres y mujeres han escrito las páginas más brillantes de la historia boliviana y que tenemos motivos suficientes para enorgullecernos de nuestra pasada sublimidad y de nuestra permanente contribución a la libertad de América toda, es también evidente que, por ello mismo, debemos mostrarnos dignos de esa gloria con el trabajo varientemente comunitario y creador.

En momentos en que el país regresa a una nueva etapa de su convulsionada existencia, asumimos la grave responsabilidad de velar por el progreso de esta tierra, preterida hasta por los propios cochabambinos.

En lo que atañe al Municipio, para nadie son desconocidas las apremiantes necesidades ciudadanas, en todos los órdenes de la actividad urbana. Todos estamos, conscientes de que los esfuerzos desplegados hasta hoy por la Comuna no constituyen soluciones percurables ni mucho menos definitivas, sino paliativos siempre circunstanciales. Y esta situación resulta inaceptable para quien posea espíritu cívico y verdadero amor por su terruño.

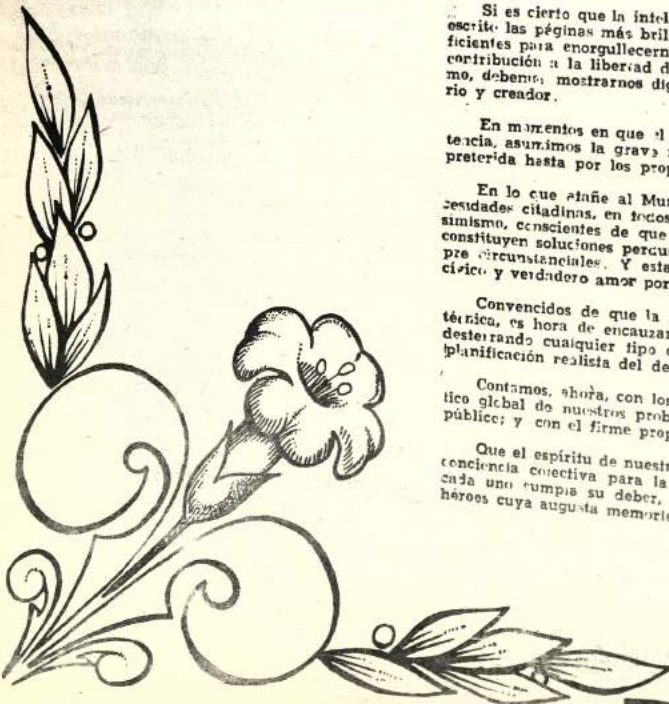
Convencidos de que la Administración Pública es una actividad eminentemente técnica, es hora de encauzar al Municipio en ese sentido trascendente y patriótico, planificando cualquier tipo de improvisación administrativa e integrándolo en una planificación realista del desarrollo regional y nacional.

Contamos, ahora, con los instrumentos técnicos para esta tarea; con un diagnóstico global de nuestros problemas para elaborar programas coordinados de servicio público; y con el firme propósito de enfrentar el desafío que nos plantea el futuro.

Que el espíritu de nuestros gloriosos próceres infunda en nosotros una verdadera conciencia colectiva para la defensa de los derechos de Cochabamba y para que héroes cuya augusta memoria honramos en esta fecha.

Cochabamba, 14 de septiembre de 1972.

GRAL. EDUARDO RIVAS UGALDE  
Alcalde Municipal de Cochabamba





# Mi pueblo dormido

POR HUGO BELLAO LA VIEJA

El desarrollo no puede ser sólo el avance material forjado por las riquezas de un territorio. Es también el resultado de desarrollo del hombre enfrentado con el medio en que actúa, porque de que pueden servir las riquezas potenciales si no existe la palanca del trabajo que las haga surgir para beneficio social; el progreso es el trabajo del hombre en su territorio en su región o en su ciudad, es su empuje, su entusiasmo, su actividad y su fuerza. En ello radica en buena parte el concepto del desarrollo es decir bienestar material conseguido por los pueblos y los hombres industriuos. Mientras éstos se empeñen aquí, como en cualquier parte, de revolucionar el trabajo y no industrializar las revoluciones habrá progreso habrá felicidad y habrá el desarrollo que se busca angustiosamente.

A esta altura creemos que nuestro pueblo vive solamente una frustración colectiva, motivada en gran parte por lo que hemos expresado y también por la acumulación de promesas sobre planes esperanzadores que quizá nunca se realicen, o porque dichos planes carezcan en verdad de fundamentos rea-

listas en su concepción frente a los recursos con los que contamos. Por eso parece preferible pensar en lo que hace a Cochabamba, en nuevos métodos y en nuevas estrategias para su desarrollo antes que en una política económica de alcances utópicos.

Hay que concertar nuevas bases quizá comenzando por las más urgentes y primordiales cosas antes que en las obras de grandeza que nos sacan los pies de la tierra, volcando todo el contingente de esfuerzos en obras pequeñas en gran escala, con la participación del pueblo en las decisiones que le conciernen. Los proyectos grandes como la siderurgia y el plan hidroeléctrico para fines industriales, si son factibles, tendrán que realizarse por el principio lógico de la gravitación de necesidades. Nuestro pueblo, estamos seguros que abrirá capitalizar a su favor, en su momento, dichas obras. Por ahora lo importante es salir de la inactividad y anquilamiento en que se halla Cochabamba en lo económico y hasta en lo sociológico.

Comprendiendo esta tesis, hay que y algún tiempo que se emprendan



dió la obra de COBOCE por algunos ciudadanos sensibles de la suerte de Cochabamba y el ensayo tuvo éxito, creemos porque participó directamente, la colectividad que

resplandó permanentemente la obra. Hoy la fábrica de cemento de Cochabamba es una pasmosa realidad y es la única empresa industrial que ha llegado a culminar en nuestra región, representa al inmenso problemas y sacrificios personales, sin los cuales hubiera sido imposible lograr. Hoy en día constituye una enorme contribución al progreso de esta tierra toda vez que con esta industria se están creando ya importantes fuentes de trabajo, sin esperar la tan arraigada tendencia que tenemos de esperar milagros exógenos para mejorar las posibilidades económicas y sociales del pueblo.

COBOCE fincó su acción en esta filosofía: "el grado de nuestro desarrollo hace que los gobiernos por sí solos no puedan, por más decididos y patriotas que sean, incidir grandemente en la solución del atraso, en el cambio de estructuras sino es con la intervención directa, valiente y decidida del pueblo mismo que busca mejores horizontes con su empuje avasallador y la iniciativa creadora".

Se pensó entonces en la industria cooperativa por que es bien sabido que "la aparición de una nueva industria en los sectores básicos llega a causar efectos en otras industrias y las actividades de transformación repercute en la producción del sector primario y provoca cambios en el sector terciario, es decir que se ha dado desarrollo económico; cientos de pequeñas y medianas industrias fabrican artículos interrelacionados, hay mayor demanda de trabajo y mayor circulación de recursos; las familias de los trabajadores gastan más y por lo tanto el comercio aumenta; las otras industrias crecen en su producción y los consumidores descubren nuevas necesidades, aumenta la calidad de los productos y se fabrican otros nuevos, etc. La primera industria se ha transformado en una industria matriz es decir una industria de desarrollo que cambia la estructura económica" (Jaime Virreira. "Los cuerpos intermedios en el desarrollo").

Con la creación de múltiples industrias pequeñas en Cochabamba podría acontecer lo mismo. La mira sería crear muchas fuentes de trabajo no espectaculares, con repercusiones previsibles en otros campos de actividad y luego al concurrir a la producción miles de ciudadanos se crearía una be-

se económica antes insuperable para realizar lo grande, difícil es cierto, una filosofía desarrollada hasta hoy a la forma de desarrollar los planes de desarrollo nacional y nacional. En otras palabras la participación masiva de los ciudadanos, tal vez organizada en el sistema cooperativo, iniciando la industrialización de Cochabamba con el lógico desencadenamiento de una auténtica y libre expansión económica en los demás sectores de la vida de este pueblo.

La obra de COBOCE podría acaso ser una respuesta a la fatalidad inoperante que hoy existe porque significa una eliminación de la vía de conseguir realizar algún tipo de beneficio social con la participación directa de la colectividad. Esta forma podría ser flexible, aplicada, repetimos, en cualquier otra iniciativa una era de progreso basada en el propio esfuerzo de los cochabambinos, que ignora que somos los exportadores de material humano debido que el ciudadano busca bienes básicos en el centro geográfico de Bolivia, con un potencial humano empleado no consistentemente sin embargo, un factor en la economía nacional. Creemos que esto se debe también en gran parte a que somos un pueblo que no ha sabido movilizar su potencial humano".

Y es que ha llegado el momento de hacer algo: por mucho que hemos esperado y desesperado, el gobierno lo haga todo, la presión exterior o el pequeño grupo de presarios tradicionales. Se quiere por el desarrollo pero no se logra nada concreto en este orden, se llama a los cuatro vientos pero se pierden riquezas naturales pero se desconoce o no se las aprovecha, se pretende forjar la Patria Chaca de cómodos gabinetes pero no se pone el hombro o las manos para lograr esto.

Es que los cochabambinos aprendamos la lección de otros pueblos que en la alternativa de la lucha y la anquilamiento han sabido crear, por el propio esfuerzo, de su propia voluntad para substituir. La suerte de las futuras generaciones está en la mano al trabajo del presente. Dejemos una suerte muy suya de anquilamiento o de perpetuo desconcierto de otros pueblos".

Ha llegado la hora de tomar el camino que nos corresponde seguir...

## Mensaje del Administrador Distrital de la Renta de Cochabamba al 14 de Septiembre

En este nuevo aniversario de la Revolución Libertadora de 14 de Septiembre de 1810, se encuentra nuestro pueblo en una etapa de principios netamente nacionalistas, en cuyo marco

LA ADMINISTRACION DISTRITAL DE LA RENTA, va superando paulatinamente su estancamiento y marcando índices de superación en su tarea cotidiana, por ello como homenaje a los héroes de la independencia; reiteramos nuestra constante fé de superación, para el desarrollo de esta tierra.

COCHABAMBA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1972

POR UNA PATRIA JUSTA

INGENIERO FERNANDO RODRIGO

ADMINISTRADOR DISTRITAL DE LA RENTA DE COCHABAMBA



# UN PASO MAS HACIA EL DESARROLLO DEL PAIS

La inauguración de las carreteras 1 y 4 significa uno de los pasos más trascendentales para el desarrollo económico del país. Es el proyecto vial más grande concebido en Bolivia por cuanto atraviesa una rica zona forestal del subtrópico cochabambino, permitiendo la habilitación de extensas tierras aptas para la agricultura y la ganadería. Facilitará además la apertura de nuevas fuentes de producción.

La significación económica de esta obra es de magnitud. Se estima que solamente en el rubro de madera, se podrán obtener considerables recursos.

El desarrollo que experimentarán las diferentes poblaciones influenciadas por estas carreteras también será notable porque permitirá rebajar los costos de su producción, se facilitará la comercialización y llegarán con mayor celeridad los adelantos tecnológicos. Naturalmente, estos hechos repercutirán también en las ciudades por cuanto la producción llegará con mayor abundancia y a menores precios.



## HEREDAD

Por Luis Zogada Saavedra



identificada  
recuerdo incalificable,  
color agrio, dulce,  
sabor destellante  
ocaso sin perjuicio.  
fecunda  
hermandad desesperada  
sabor caudilizado  
afecto signo miniosa,  
herencia de nobleza  
proyección americana  
internas  
masallado,  
racial  
criolla.  
mantenida  
trazadora del futuro,  
herencia superada  
estamiento mortal  
de cabal y bien venido.  
nacionalidad elemental  
independencia y soberanía.  
indio,  
compenso,  
sabor mestizo,  
distribución artera  
proceso castizo

y simbolismo diabólico.  
Arguyamos nuestra esencia,  
reiterando sin cesar  
nuestra americanidad repelida  
de sabor crucial,  
y de heredad enrojecida.  
Sincera en perpetuidad,  
afable en existir,  
sencilla en genuinidad  
y brillante en devenir.  
¡Por Cochabamba!  
posterguemos el presente  
y andemos el futuro  
abrazando el sendero,  
real y divino,  
que sólo el trabajo  
puede brindarnos.  
Proyección teológica  
requiere nuestro terruño,  
para así confirmar  
el acierto literario,  
de que Cochabamba:

ES EL SUEÑO DE DIOS  
HECHO PAISAJE.

## Mensaje de la Primera Dama de la Nación: Doña Yolanda Prada de Banzer, al Pueblo de Cochabamba



AL DIRIGIRME AL PUEBLO DE COCHABAMBA, A MI PUEBLO, LESEO QUE MIS PALABRAS TRADUZCAN SOLO FIDELIDAD DEVOCION POR LA TIERRA QUE ILUMINA LOS ALBORES DE MI VIDA.

EN ESTE DIA ANIVERSARIO QUE CELEBRA, UNA VEZ MAS, LA REVOLUCION DEL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1910; CUANDO LOS HEREDEROS DE TANTA GLORIA Y DE TAN EJEMPLAR VOCACION POR LA LIBERTAD DE UNA PATRIA QUE AUN NO HABIA HECHO REITERAR SU VOLUNTAD DE VIVIR FAJOS SIGNOS A SI MISMOS DE LA DIGNIDAD Y DEL CIVISMO, CUANDO ACUDE A NUESTRA MEMORIA EL RECUERDO DE LAS BAZAS QUE DESDE LA CROMILLA HASTA LOS CAMPOS DE ARMAEOPNAN NUESTRA HISTORIA, SENTIMOS EN EL FONDO DE NUESTROS CORAZONES EL ORGULLO DE SABER QUE EL ALTO PERU FUE LIBRE PORQUE COCHABAMBA LO QUISO.

QUIERO APARTARME DE TODO LO QUE EN ESTAS OPORTUNIDADES SE ACOSTUMBRA DECIR. NO SOY MAS QUE UNA MUJER DE LAIRIMA Y DE REZO. UNA HIJA, COMO CUALQUIER OTRA, QUE, NACIDA EN ESE SOLAR, UNE SU VOZ AL JUBILO DE LOS SUYOS, DE LOS QUE EN APRETADA COMUNIDAD DE IDEALES Y ESPERANZAS REAFIRMAN SU VOLUNTAD DE HACER QUE COCHABAMBA, MARAVILLOSA SINIESIS DE LA GEOGRAFIA ESPIRITUAL Y MATERIAL DE LA PATRIA, LOGRE EL FUTURO DE PAZ Y BIENANDANZA QUE ANHELAMOS.

PARA ELLO COMPROMETO MI MODESTO CONCURSO, NO IMPORTA EL NIVEL EN EL QUE LA VIDA ME HAGA ACTUAR. CREO CON ABSOLUTA FIRMEZA QUE LAS MUJERES QUE EN EL SILENCIO PEQUELETO DE SUS HOGARES ESTAN EN EL DIARIO EMPENO DE DAR FORMACION A SUS HIJOS AL IGUAL QUE LAS QUE EN LAS FABRICAS, EN LOS TALLERES O EN EL AGRO TRABAJAN CON AHINCO PARA LOGRAR MEJORES NIVELES DE VIDA PARA SUS FAMILIAS, SON LAS QUE MAS AUTENTICAMENTE CONSTRUYEN Y EDIFICAN NUESTRO FUTURO DE PAZ Y HUMANIDAD CONVIVENCIA. PARA ELLAS MUY ESPECIALMENTE, MI SALUDO TENIDO DE EMOCIONADA COHESION.

NUESTRA REVOLUCION, LA QUE INICIO, CON LAS ARMAS EN LA MANO LA GUERRA DE LOS QUINCE AÑOS ESA REVOLUCION QUE NO TERMINA NUNCA Y QUE HA DE PROLONGARSE MIENTRAS EN BOLIVIA ALGUIEN PRETENDA DESTRUIR NUESTRAS INSTITUCIONES Y MELLAR NUESTRAS LIBERTADES, ESTA EN MARCHA. EN 21 DE AGOSTO DE 1971 ES UN EPISODIO CRUCIAL E IMPONDERABLE DE ESA GESTA.

GESTA DE LA NUESTRA LE LA QUE HOMERES Y MUJERES EMPRENDEMOS CON SECULAR DENUEDO Y QUE, POR IRRENUNCIABLE, NOS COMPROMETE PARA SIEMPRE.  
COCHABAMBA, SURCO ABERTO PARA TODAS LAS SEMILLAS DE REALIZACIONES POSITIVAS, SIEMPRE HA SIDO LA ABANDERADA DE LA BOLIVIANIDAD. CON ESE CONVENCIMIENTO PROFUNDIZADO EN ESTA FECHA, QUE SIEMPRE AUGURAL, DESTERREREMOS ENCONOS FAMILIARES Y PASIONES SUBALTERNAS. SOLO ASI SOBRE TODO LAS MUJERES, PODREMOS LLAMARNOS HIJAS DE UN PUEBLO QUE HIZO HISTORIA CON LOS EJEMPLOS DE UNA GANDARILLAS LA DE MASCULINAS POSICIONES. O DE ADELA ZAMUDIO LA QUE ENSANCHO, CON EL MENSAJE ILUMINADO DE SUS FOEMAS, LOS HORIZONTES DE SUS HERMANAS DE BOLIVIA. EN ESTE ES UN SALUDO QUE, IMPREGNADO DE CORDALES EMOCIONES, PRETENDE LLEGAR A TODOS Y CADA UNO DE LOS QUE INTEGRAN LA GRAN FAMILIA LA QUE FAJOS EL SEÑO DE CRISTO Y DE LA PATRIA, ES SILLAR INCONMOVIBLE SOBRE EL QUE HA DE EDIFICARSE EL FUTURO DE LA PATRIA, Y QUE DIOS BENDIGA A COCHABAMBA LA PATRIA PEQUEÑA, Y A BOLIVIA, NUESTRA MADRE COMUN.

**¿ERES MIEMBRO DE UN CLUB JUVENIL?**  
Trabaja entonces por tu zona y por la ciudad, colaborando a la Municipalidad en la campaña de limpieza y embellecimiento de Plazas, Parques y Jardines.



DISTRIBUIDORA  
**NISSAN**  
(BOLIVIA) S.A.

Av. Armentia  
esq. Laja

AGENCIAS:

CRURO-COCHABAMBA-SANTA CRUZ-SUCRE-POTOSI-TARIJA.



SE ADHIERE AL REGOCIJO  
PATRIO CON MOTIVO DE  
LA EFEMERIDES DE

# COCHABAMBA

DISTRIBUIDORA NISSAN LE ANUNCIA QUE TIENE UNIDADES PARA ENTREGA INMEDIATA DE:

*El nuevo Datsun  
... otra manera de concebir  
el automóvil!*



**POTENTE  
COMODO  
FAMILIAR**

**CREDITOS**

# DATSUN

1.600 cc  
1.200 cc

**EL GRAN "LUJO EN TODO" A PRECIO "REAL"**



# Turismo cultural

POR

HUBERTO GUZMÁN ARCE

**TURISMO CULTURAL, DE INTERES ARQUEOLÓGICO.** Aunque poco se ha hecho para fomentar el conocimiento de las ruinas arqueológicas del Departamento, CORDECO en consorcio con las autoridades de Cochabamba, ha resuelto la ampliación, limpieza y preservación de los monumentos prehistóricos que se hallan en su territorio, comprometiendo los servicios del investigador don Bernardo Elfsen, que ya ha empezado activamente los trabajos.

**RUINAS DE INCALLAJTA.** Se encuentran situadas a 140 kilómetros al sudeste de la ciudad de Cochabamba, el viaje se hace por la carretera asfaltada a Santa Cruz, hasta el kilómetro 119 lugar desde donde se sigue por un camino que ofrece deficiencias en la época de lluvias. Para salvar estos obstáculos se está reparando otra carretera más directa, de uso permanente y que reducirá en unos 40 kilómetros el trayecto total.

En concepto de los investigadores, Incallajta fue uno de los cinco Cuzcos o capitales mandados edificar por Tupac Yupanqui o sea la cabecera de un gran Departamento dentro del Collasuyu.

Las ruinas se extienden en una superficie de 10 hectáreas y constan de 40 edificios que corresponden a varios palacios, cuarteles, el Gran Templo de 78 metros de largo por 26 de ancho, sin divisiones interiores y con una techumbre monumental, es el más grande de la América precolombina que se conserva. Todas las ruinas centrales están rodeadas por una muralla. Otras ruinas importantes son una torre con ángulos que servía para estudiar los solsticios y equinoccios, ocho megalitos derribados que marcaban los meses, el adlahuasi o casa de las mujeres escogidas, etc. Finaliza un informe el referido arqueólogo manifestando que como observatorio astronómico es lo más grande que se conoce en el imperio de los Incas.

**RUINAS DE INCA-RACAY.** Están situadas a 5 kilómetros del pueblo de Sipe-Sipe, al cual se



viaja en servicio de colectivos para vencer 17 kilómetros que median desde la ciudad. Hay que seguir desde Sipe-Sipe una jornada de subida a la cordillera hasta una altura de 800 metros. Inkaraqay, tal como obedece a la gramática quechua, es el nombre de estas ruinas. Pertenecen a una fortaleza incaica, cuyo golpe de vista domina todo el valle central de Cochabamba. Se conservan bastante bien las paredes de cuatro edificios y el conjunto está rodeado por extensas murallas.

**RUINA DE COTA-APACHI.** Por falta de excavaciones en terreno no se sabe con precisión si los restos de Cotapachi corresponden a la época Incaica o a un periodo anterior a ella. Están situados a poca distancia del pueblo de Quiñacollo, capital de la provincia del mismo nombre que, a través de una avenida pavimentada, se comunica con la ciudad de Cochabamba por diversos medios de transporte.

Las ruinas aglutinan 2.400 cimientos de medio metro de altura, de casitas redondas de tres a cuatro metros de diámetro. Los cimientos están repartidos en dos series, contando cada hilera 12 grupos de cien cimientos cada uno

en la dirección de la marcha del sol, se trata de un establecimiento religioso, pues, para ser un poblado civil faltarían numerosas dependencias domésticas.

**EL TEMPLO DE TUCMA.** Se trata de un enorme templo piramidal cuya construcción se remonta a tiempos muy próximos a la época de Cristo. Se encuentra situado a una legua de distancia del pueblo de Mizque, cabecera de la provincia de este mismo nombre, que está a 120 kilómetros de Cochabamba.

Se hallan las ruinas en un cerro alargado, en cuya cima existe una serie de andenes en forma piramidal, que culmina en los cimientos de una docena de pequeñas casas. La construcción piramidal tiene 450 metros de largo por 60 de ancho, pero todo el sitio que ocupa está cubierto de arboleda.

**MUSEOS DE ARTE Y ARQUEOLOGÍA.** La ciudad de Cochabamba cuenta con dos museos: el Arqueológico que depende de la Universidad de San Simón, y el de Artes Plásticas y Ciencias Naturales que se halla en el Palacio de la Cultura, bajo la dependencia de la H. Alcaldía Municipal.

El primero cuenta con una existencia de 22.000 piezas arqueológicas precolombinas, ordenadas en sucesión cronológica. Algunos materiales líticos cuentan con una antigüedad de 30.000 años. Las cerámicas muestran el proceso de evolución de las culturas nativas hasta la época Incaica.

Fuera de lo enunciado, el Museo, tiene momias, cráneos de los antiguos pobladores, tejidos, escrituras de diversa índole, objetos de metalurgia y otras expresiones de las culturas desaparecidas.

El Museo de Artes Plásticas y la Sección de Ciencias Naturales, siguen un ritmo creciente después de su organización. La Pinacoteca tiene una existencia de 180 piezas cuyo inventario pertenece a la Dirección de Cultura de la H. Municipalidad.

La Corporación de Desarrollo trata de defender el tesoro artístico

Galeria oeste histórica Plaza 14 de Septiembre. Es el centro mayor recreación de las más grandes concentraciones populares. Testigo de grandes acontecimientos y el hogar legítimo de los cochabambinos.

co de la Colonia, hasta el inventario de las pinturas de arte religioso de la época que sean depositadas en el archivo de la H. Municipalidad. Teresa, que sería con el Museo Colonial, bajo la custodia de las propias religiosas en el monasterio.

## ASEO Y ORNATO

ESCRIBE LUIS ZEGADA SAAVEDRA

La economía departamental constreñida en sus últimos decenios, debe constituirse en meta fundamental de la política pública a fin de posibilitarse la solución de los problemas que la convivencia cochabambina. Si bien, la ciudadanía después ha experimentado la sensación que despierta la construcción de parques, todavía no se ha planteado, ni científicamente, el desarrollo del campanario que día a día más ostensible. El cordón urbano de la ciudad de Cochabamba basado todo tipo de cálculo de probabilidades, en torno a la construcción. Tal fenómeno como consecuencia lógica trae aparejada que atentan contra el digno y pulcro existir a que tiene desde su actividad toda.

En forma paralela, y sin deslindar prioridades surge el problema peatonal y vehicular, y nos referimos en concreto: al problema que han sentido sus dominios en diferentes zonas de la ciudad.

Dentro las necesidades de orden infraestructural que agreden a la ciudad, surgen como verdaderas imposiciones contra la lógica del vivir, la falta de agua potable con carácter prioritario y la necesidad de un pavimento de asfalto y buen mantenimiento que debe darse a las zonas de la capital.

Evidentemente el aspecto económico decide categóricamente cualquier intento que pretenda realizarse, pero creemos que la realización de obras, su respectiva calificación y la formulación de un plan de trabajo coordinado que respete prioridades y deseos de las autoridades o preferencias por tal o cual zona ciudadana, se logrará si se crea un ambiente de capacidad, decisión y potencialidad, que permita presentar un aspecto exitoso en la administración municipal hoy por hoy, pretende acercarse al camino del positivismo, pero sólo le hace falta eso que es insoslayable para una buena administración: calidad y eficiencia en sus Departamentos Técnicos. Los conceptos no pretenden herir ni menoscabar la labor edificadora de la ciudad, más bien son un reflejo fiel y honrado de la progresión que se debe darle a la actitud edilicia, el actual Burgomaestre cochabambino.

¿EL ALTO PERU SERIA LIBRE PORQUE COCHABAMBA LO QUIERE! cita histórica de gran valor, que debe considerarse un tema ciudadano y a nivel de autoridad, justificando la necesidad de un pueblo heroico, leal y sufrido que ante los embates del tiempo y la mala disposición de las fichas del tablero histórico, permanezca imputable e incommensurable.

La celebración del 14 de Septiembre, debe marcar la etapa de superación, real y positiva de los problemas líneas arriba mencionados, dotándose de agua potable a los cochabambinos, calles y plazas habitables para Cochabamba.



Vista parcial de uno de los sectores parques más hermosos de Cochabamba. El Prado y Calacala despiertan la admiración de los turistas. Su corte mo-

dermo y la vegetación confieren a este sector la belleza que es tradicional de todo lo que está relacionado con Cochabamba.



TERIOR

## Sirios derribaron un avión de Israel

DAMASCO, 13 (ANSA). "Aviones de combate de Siria derribaron un avión israelí", dijo un portavoz militar sirio. El avión derribado, dijo el portavoz, "formaba parte de una formación israelí que estaba en el espacio aéreo sirio en la zona de Monte Hermón". "El avión israelí habría sido visto estallar en el aire."

### MENTIDO DE ISRAEL

TEL AVIV, 13 (ANSA). El comando militar de Israel desmintió que combates aéreos hayan tenido lugar en la línea de fuego con Siria, negando además que un avión israelí haya sido derribado. "Negamos todo", dijo el portavoz refiriéndose al comunicado por Damasco; "nada de todo esto se ha verificado, ni en el combate aéreo, ningún encuentro, ningún avión derribado".

## Pará "Grupo de los 24" posición sobre reforma monetaria ante el FMI comenzó reunión en Washington

WASHINGTON, 13 (ANSA). "El grupo de los 24" países en desarrollo comenzaron hoy en Washington una reunión sobre la reforma monetaria internacional.

El "grupo de los 24" inició sus deliberaciones en el Fondo Monetario Internacional (FMI), bajo la presidencia del economista venezolano Rafael Silva.

La discusión del temario — que durará seis puntos — se prolongará hasta el viernes 15 del corriente.

Los "24" constituyen una empuñadura de la "UNCTAD" y son, en su mayoría, los voceros y representantes de 97 naciones en desarrollo.

De los 25 hay representantes de las naciones de América La-

tina, Venezuela, Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Trinidad y Tobago y Guatemala.

La delegación más grande es la de Venezuela, con nueve personas, y le sigue Brasil, con seis.

La representación menos es de Argentina, con una sola persona.

La actual reunión de los "24" se lleva a cabo a nivel de expertos y no de ministros de Hacienda, Economía o Finanzas.

Sin embargo, los ministros tendrán ocasión de deliberar el domingo 24, prácticamente en visperas de la asamblea del Fondo Monetario.

Las deliberaciones se celebrarán a puertas cerradas.

Pero es posible que el presidente del grupo, Carlos Rafael Silva, haga algunos comentarios cuando finalicen los debates.

## Enfrentamiento armado en universidad peruana dejó saldo de trece heridos

LIMA, 13 (ANSA).— Trece heridos, uno de ellos grave, es el saldo de un enfrentamiento entre estudiantes de la universidad de Ica (300 kilómetros al sur de esta capital) quienes utilizaron armas de fuego.

Los disturbios comenzaron cuando un grupo de alumnos de diferentes programas de estudios pretendió desalojar a los que permanecían en el local de Agronomía, que fue tomado el pasado mes de agosto.

Los estudiantes de agronomía, que tomaron posesión de su local pidiendo la renuncia del director de este programa, ingeniero Julio Alcántara, repelieron el ataque en forma vigorosa. En este enfrentamiento resultaron once heridos, todos ellos del bando que atacaba.

Posteriormente hubo otra reyerta entre los mismos grupos esta vez fue el comedor universitario el escena-

rio de los disturbios, a donde habían acudido algunos de agronomía, dejando como saldo dos heridos.



**YELMO... Calidad**  
 en función de  
**su comodidad.**  
 TELF: 41914

**BUSQUE SU NUMERO EN SU HOROSCOPO Y GANE 210.000 PESOS**

**LOTERIA le regala éste Sábado**

## ENCUENTRO DEPARTAMENTAL DE EDUCACION CATOLICA INVITACION

LA ASOCIACION DIOCESANA DE EDUCACION CATOLICA INVITA A LOS SEÑORES, DIRECTORES, CUERPO DOCENTE, PADRES DE FAMILIA Y ALUMNOS DE TODOS LOS COLEGIOS PARTICULARES Y FISCALES A ASISTIR AL ENCUENTRO DE EDUCACION CATOLICA QUE BAJO EL TEMA "COMUNIDAD EDUCATIVA", SE LLEVARA A CABO EN EL COLEGIO DON BOSCO LOS DIAS 14 a 17 DEL PRESENTE.

LAS INSCRIPCIONES SE RECIBIRAN ESTA TARDE EN DICHO LOCAL, A PARTIR DE LAS OCHOS HORAS 18 (ENTRADA, CALLE TIWANAKU).

LOS PROGRAMAS SE ENVIARON POR CORREO A TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS.

LA PAZ, 14 DE SEPTIEMBRE DE 1972

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO CONVOCATORIA "DIA DE LA MUJER"

En cumplimiento a lo dictaminado por Ley N° 339 que establece el día 11 de Octubre de cada año como DIA DE LA MUJER en recordación histórica a la señora figura de Doña Adela Zamudio y por Resolución de la Prefectura del Departamento, se convoca a todas las instituciones femeninas, para que hasta el día sábado 30 del presente mes de septiembre presenten sus respectivas candidatas a optar el título de MUJER PACENA y la elegida posteriormente candidatear al título de MUJER BOLLIVIANA, de acuerdo al D.S. N° 08943.

Los nombres de las candidatas con su curriculum Vitae deben ser enviados a la Secretaría General de la Prefectura, especificando los merecimientos de cada una.

La condecoración de MUJER PACENA será conferida el día 5 de octubre en acto especial en el Salón de Banderas de la Prefectura del Departamento.

La Paz, 13 de septiembre de 1972

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO



# Profesionales

## Dr. José Morales Mendieta

**CIRUJANO ESPECIALISTA**  
 Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina —  
 Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO —  
 HIGADO Y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS —  
 HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE  
 MAMA.  
 Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Telé-  
 fono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

## Dr. Félix Saunero Rojas

**GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA**  
 Ex-Residente del Hospital de Gineco Obstetricia N° 1 de México D.F.  
 Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos  
 Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7  
 Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 70227

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

**DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
 -Estudios de post-grado realizados en la Universidad de  
 Osaka (Japón). Atiende tratamientos de la especialidad y tra-  
 bajos de prótesis adultos.  
 Consultorio: Ayacucho 237 — Edificio cine Scala 3er piso,  
 Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora

## Dr. Edgar Tardio Domingez

**MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA**  
 Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miem-  
 bro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto  
 Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex asistente del hospital  
 HOTEL DIEU de París.  
 MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATA-  
 RATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA,  
 TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR,  
 MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.  
 Consultorio: Federico Zuazo 1553 — Tel. 43235 — Casilla 5081  
 Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20 SABADOS de  
 9 a 12.  
 — ON PARLE FRANCAIS —

## DR. SAVEL FLORU

**MEDICO — CARDIOLOGO**  
 Especializado en París — Francia. Atención exclusiva de en-  
 fermedades del corazón y vasos.  
 Consultorio: Calle Yencocha esq. Mercado — Tel. 3500 (E. 11)  
 Ashún — nuevo, 5º piso).  
 Horas de atención. De 18 a 20 y 30.

## DR. ANIBAL RIVERO DELFIN

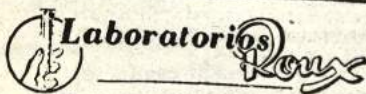
**MEDICO DE NIÑOS**  
 -Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los  
 Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la  
 Av. 16 de Julio 1456, Edif. Sobima 3er. piso, Tel 55742. Con-  
 sultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel  
 J-26. Tel 83629 — Casilla 3601

## Dr. Nils D. Noya Tapia

**MEDICO PSICIAIRA — PSICIAIRA INFANTIL**  
 U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio:  
 Mercado 1115. (Edif. Guerrero) 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162.  
 Atiende de Hs. 16 a 21 — English Spoken — Casilla de Correo 1395.

## Dr. Eduardo Maldonado R.

**PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA**  
 -Atiende en su nuevo consultorio del Edificio Victoria 2do. pi-  
 so, Av. Arce esq. Goñía de Hs. 16 a 19.30 Tel. 23915



## Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE Dr. MIGUEL VELASQUEZ PENARANDA

**ANALISIS:** Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido  
 cefalorraquídeo, jugo gástrico y duodenal,  
 pruebas de embarazo, bacteriológicas y parasito-  
 lógicas.  
**ATENCIONES:** de 8 y 30 — 12 m y 15 — 19 hrs. p.m.  
**DIRECCION:** Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho), Edif.  
 Kirusl 5º piso. Of. 509. Tel. 24528. Casilla 2665.  
 Telf Domicilio 21122.

# Obtuvo Mc Govern resonante éxito político en Chicago Masivo apoyo de la ciudadanía

Chicago, 13 (ANSA). — Un resonante y uno de los mayores éxitos de su campaña electoral consiguió en esta ciudad el candidato a la presidencia por el Partido Demócrata, senador George McGovern, quien además de recoger el aplauso de casi cien mil personas, recibió el formal apoyo del alcalde de Chicago, Richard Daley, representante de las corrientes conservadoras del par-

tido. En el gigantesco mitin, también estuvo presente el senador Edward Kennedy, simbolizando la unión de las distintas corrientes en que se dividió el Partido Demócrata a raíz de la proclamación de la candidatura de McGovern. Daley — que fue expulsado de la convención demócrata junto a sus 59 delegados — llamó a McGovern, "señor presi-

dente". El hecho tiene una importancia singular debido a la influencia del alcalde de Chicago en el electorado de los Estados Unidos. Se espera conseguir la presidencia en noviembre próximo. Ante la multitud, Daley elogió términos bastante durados para referirse al pasado enfrentamiento con McGovern. Dijo que los miembros de la actual administración habían sido "extraños" que ahora "eso es historia" y tenemos interés en que resulte elegida la fuerza demócrata.

Por su parte, "Ted" Daley reiteró en Chicago su apoyo a la candidatura de McGovern, y a la vez que llevó a la Casa Blanca su hermano John Fitzgerald tras la derrota de Bush en 1960. Kennedy afirmó que la elección que los norteños deben hacer hoy es la que hicieran en 1960, entre quien está por el futuro de la nación, entre quien está por llevar las posiciones de Kennedy. El senador por Massachusetts añadió que, a su juicio, McGovern había triunfado en favor del curso de la campaña electoral.

# Mueren 31 personas al chocar avión contra una colina La tragedia ocurrió en Nepal

NUEVA DELHI, 13 (ANSA) — Treinta y un personas perdieron la vida en un catastrófico accidente aéreo en el Nepal. Un aparato militar nepalés un DC-3 retornaba a la base después de un vuelo de prueba, cuando chocó contra un cable de alta tensión, estrellándose contra una colina. El avión transportaba 27 paracaidistas y 4 miembros de la tripulación. La catástrofe ocurrió cerca de la carretera que enlaza Katmandú con el Tibet, construida por los chinos.

## CLINICA ESPECIALIZADA EN

PROTESIS DENTAL Y FACIAL -  
 PLACAS INMEDIATAS - PLACAS METALICAS  
 CORONAS Y PUENTES EN ORO Y CROMO  
 COBALTO - PROTESIS FACIAL - PROTESIS  
 DENTAL EN 24 HORAS  
 PARA ATENCION A DOMICILIO LLAMAR AL  
 TELEFONO 50079. —  
 Plaza Murillo Altos Cine Paris Of. N° 2.—

## Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN GINECOLOGO-ESPECIALISTA

Clinicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria.  
 Cáncer Genital; Método Clotológico y Cefoscópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mel Santa Cruz 1322 Edificio Avlanca. Tel 40329 — 28164. Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 — RUGA pedir hora.

### PARTO SIN DOLOR Y SIN TEMOR

## Dr. Ladislao Hermosa Rivera

EDUCACION DEL PARTO — CURSOS ESPECIALES — TRATAMIENTO DE SECRECIONES VAGINALES, DEL ACNE, DE LA ENFERMEDAD MENOPAUSICA, ESTERILIDAD, CAUTERIZACION DE ULCERAS, ENFERMEDADES GINECOLOGICAS.  
 CONSULTORIOS: HORAS 14 a 17. EDF. ASBUN (nuevo Yencocha esquina Mercado) 4to. piso teléfono N° 29463.  
 HORAS 17 a 19. COMERCIO 819 teléfono N° 23218.

## Dr. Hugo Mirabal Sainz

U.M.S.A. - Universidad de Chile  
 Cirugía general - Ginecología  
 Consultas de hs. 14 a 18 en Clínica San Miguel Calacoto de hs. 16 a 19 en calle Loayza 187 (Arauco Prado, altos)  
 Teléfonos: 20466 - 82009.—

## Dr. Emilio Salgueiro Celis

**MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO**  
 Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esofago Diafragma). Cirugía vascular (insuficiencias arteriales, Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA Rayos X. Consultorio: Horas 16 y 30 a 19 y 30 Edificio Castilla Ots. 303 — 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374. Tel. 2267 — 22294. Casilla 2475  
 Man Sprich Deutsch — English Spoken

# Decomisan en Colombia 60 libras de cocaína

Call (Colombia), 13 (ANSA) — Detectives y agentes de la policía colombiana decomisaron en un curso de las últimas 60 libras de cocaína para ser procesadas, cuales eran transportadas de Lima a esta ciudad occidental por el ciudadano colombiano Germán Panesso.

La Cocaína le fue entregada a Jiménez Panesso cuando los agentes de la aduana de Cali interceptaron dos maletas comunes, pero con doble fondo, hallando en ellas 60 libras cada una. Varios integrantes de una banda internacional de tráfico de drogas heroicas que operaban el arribo de la cocaína, emprendieron la huida cuando las autoridades tuvieron a éste. En el momento de los dos últimos meses y debido a la estrecha vigilancia de que es objeto el aeropuerto de Bogotá, los traficantes de estupefacientes han optado por tomar a Cali como punto de partida para sus operaciones. Cinco ciudadanos extranjeros integrados a la mafia, fueron decomisados con cinco libras de cocaína en un viaje desde Cali.



Aida Cuenca de Baldovino reunió a un grupo de amigas para un té.  
 Crearon una cena Abel Revollo y señora.  
 Lucena y Jorge Enrique Lombardo recibieron su Primera Comunicación, con este motivo invitaron a una fiesta en su residencia.  
 Srta. Sotomayor invitará a un grupo a sus relaciones sociales.  
 El Agregado Cultural de la Embajada Argentina ofreció un almuerzo para agasajar a Abel Revollo y señora.  
 Para despedir a la misma pareja invitaron a un cóctel Carlos Lagos y señora.  
 El hogar de los esposos Mario Cuervo y Ana María Peláez de Peláez, ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénita.  
 El Centro Femenino de Sopotón, agasajó con un té a las señoras Judith de Saravia, Alicia de Clamiro, Esther de Collazos.

Lucy Zapata de Iturralde reunió a un grupo de amigas para un té.  
 Amigas de Carmela de Mogro se agasajaron ayer con un té en casa de Margot Barriga de Yañez.  
 Reunirá a un grupo de amigas para un té rummy Helen Mier.

**COMPROMISOS**  
 Formalizaron su compromiso matrimonial Judith Álvarez Rocha con Julio Bélu Saravia.

El sábado pasado, en una ceremonia de carácter estrictamente privado, contrajeron enlace matrimonial Carmen del Rosario Ferrufino R., con Fernando Guachalla Calderón.

**COMITE DE SEÑORAS PRO PRESOS**

En el Club de La Paz el próximo sábado se realizará un fin de semana gigante organizado por el Comité de Señoras Pro Presos e Ilustrados. Los fondos recaudados serán para la adquisición de herramientas de trabajo para los presos del Panóptico Nacional.

De Cochabamba llegó Beatriz Leytón de Canelas.

De Colombia Enrique Bernal Paz.

De Buenos Aires llegó Germán Landívar Crespo.

De Estados Unidos llegó Edgar Pertocarrero S.

Delicada de salud la señora Mary de Salvatierra.

Recibe atención médica Oscar Juvenal Suárez.

Viajó a México el Dr. José Serate Aguilera.

Viaja a Europa el Dr. Mario Hinojosa Antezana.

De Holanda llegó Francisco de Urrioste y su esposa Georgina Requena de Urrioste.

A Europa viajó Juan Carlos Suárez Eyzaguirre.

**ACADEMIA DE DANZAS "PINTO" PRESENTA "FIESTA DE ESPAÑA"**

Como va haciendo cada año, la Academia de Danzas españolas que dirige Carmen Pinto, presentará a consideración del público un novedoso programa del folklore de España, tanto en danza, música y poemas con destacados cultores e intérpretes de estos géneros artísticos. Dentro de "FIESTA DE ESPAÑA" se presentarán juveniles revelaciones de la danza hispana, que con disciplina y trabajo han conseguido preponderante sitial en nuestro mundo artístico.

Todo hace ver que "FIESTA DE ESPAÑA" que debuta el 15 de septiembre en el Teatro Municipal, constituirá todo un éxito por la cuidadosa preparación que efectúa en este festival su dirección.

Al margen de la presentación de la ajustada coreografía de cada una de las danzas, que están montadas con refinamiento artístico, participan en el elenco destacados artistas como los guitarristas Mario Rodríguez Serrano y Rudy Villena Soux, el aplaudido declamador Edmundo Nacif, junto a la sentimental Concepción Camacho y la emotiva y salerosa cantante de rango español Antonia Sevilla.

**BUSQUE SU NUMERO EN SU HOROSCOPO Y GANE 210.000 PESOS**

**LOTERIA le regala éste Sábado**

**CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA**

**EDICTO**

El Sub Contralor de la República, por el presente edicto, llama, cita y emplaza a los deudores que se mencionan a continuación, para que por sí o mediante apoderado concurren a esta Contraloría General a responder dentro del juicio coactivo que les sigue a solicitud de la Corporación Minera de Bolivia

NOMBRE	SUMA ADEUDADA	PLIEGO DE CARGO Nº	FECHA
Luis Prado Cortez	\$b. 1.617.13	8/51/72	26/6/72
Carlos Zegarra Rocha	" 5.000 -	8/61/72	26/6/72
Isidro Valeriano Calle	" 6.524.33	8/62/72	26/6/72
Walter López	" 1.323.89	8/68/72	23/6/72
José Suárez Sanjinés	" 3.264.24	8/64/72	26/6/72
Zenón Hidalgo Gutiérrez	" 2.854.44	8/59/72	26/6/72
Julian Tambo Tiniel	" 3.421.11	8/56/72	26/6/72
Edmundo Valdivia Villegas	" 2.923.72	8/60/72	26/6/72
Cooperativa Minera Rosario "UNO"	" 19.197.23	8/63/72	26/6/72

**NOTA DE CARGO Nº**

NARCISO SARMIENTO R.	\$b. 5.986.29	8/186/72	8/5/72
JULIO VELARDE NUÑEZ	" 1.773.04	8/304/72	28/6/72

Representación.— Señor Sub Contralor General de la República.  
 Representa.— No se pudo dar cumplimiento a la diligencia de notificación por desconocerse los domicilios de los deudores en esta ciudad.

Es cuanto representa para los fines consiguientes —  
 — La Paz, 31 de julio de 1972 — FDO. DILIGENCIERO".  
 " a 31 de julio de 1972 — De conformidad al Art. 141 del Procedimiento Civil, practíquese la notificación mediante edictos —  
 FDO. SUB CONTRALOR GENERAL"

La Paz, 1 de agosto de 1972

**FDO SUB CONTRALOR GENERAL**

**EDICTO**

El Dr. Carlos Deheza Espinora, Juez Tercero de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: mediante el presente edicto, cita, llama y emplaza a los señores GREGORIO VELASCO MACIAS y MANUEL CASTILLO BORDA, para que por sí o mediante apoderado se notifiquen con la sentencia, dentro del juicio seguido por Sociedad Minera Comercial Limitada (SOMCO LTDA.) sobre cobro de dólares, en el cual se tiene ordenado lo que a continuación se transcribe.

SENTENCIA DE FS. 19 vía.— Sello del Juzgado.— Sentencia.— En el juicio ejecutivo seguido por Sociedad Minera Comercial Ltda. (Somco Ltda.) contra Gregorio Velasco Macías y Manuel Castillo Borda, sobre cobro de Dólares Americanos.— Vistos todo lo obrado, y.— CONSIDERANDO: Que, por memorial de fs. 11 la Sociedad Minera Comercial (Somco Ltda.) insta acción ejecutiva contra Gregorio Velasco Macías y Manuel Castillo Borda cobrándoles la suma de Un Mil Ochocientos Cincuenta y Cinco 44/100 Dólares Americanos (\$us. 1.855.44.—), solicitando se dicte el correspondiente auto de solvendo de conformidad a lo dispuesto por los arts. 437 y 438 del Pto. Civil, ordenando su pago en tercero día, más intereses penales estipulados, gastos y costas del juicio.— Que, dictado el auto a fs. 11 vía, y notificados mediante edictos los ejecutados no opusieron excepción dilatoria alguna.— Que, legítimamente notificados con el término del encargado tiempo opusieron excepción alguna que pudiera favorecerles, quedando en consecuencia firme y subsistente el auto de solvendo de fs. 11 vía.— POR TANTO: el Juez Tercero de Partido en lo Civil de la Capital, administrando justicia en primera instancia a nombre de la Nación y en virtud de la jurisdicción ordinaria que por ella ejerce: FALLA: declarando probada la demanda de fs. 11, en consecuencia haber lugar al franco y remate de los bienes embargados por embargarse propios de los ejecutados, para que con su producto se pague a Sociedad Minera Comercial (Somco Ltda.) la suma de Un Mil Ochocientos Cincuenta y Cinco 44/100 Dólares Americanos (\$us. 1.855.44.—), más intereses, gastos y costas del juicio.— En caso de ser apelada la presente sentencia, deberá prestarse la fianza establecida por el Art. 449 del Pto. Civil.— Esta sentencia de la que se tomará razón donde corresponda es pronunciada y firmada en la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de junio de mil novecientos setenta y dos años.— Fdo.— Hugo Michel R.— Juez 3º de Partido en lo Civil.— Fdo.— Antonio Michel.— Ana Gutiérrez Castro.— Secretaria del Juzgado 3º de Partido en lo Civil.

MEMORIAL DE FS 22.— Señor Juez 3º de Partido en lo Civil.— Notificaciones por edictos.— Sociedad Minera Comercial Ltda.— (Somco Ltda.) dentro del juicio ejecutivo seguido a Manuel Castillo Borda y Gregorio Velasco Macías, sobre cobro de pesos, ante Ud. con respeto decimos: — Que se sirva ordenar la notificación de la sentencia de franco y remate a los ejecutados, mediante edictos conforme se lo ha venido haciendo por desconocerse el domicilio de los ejecutados de acuerdo a los informes y representaciones que cursan en obrados.— Surá Justicia.— La Paz, 8 de septiembre de 1972.— Fdo.— Gastón Lendívar.— Abogado.— Fdo. Ariel Vargas C.— Sub gerente administrativo.— DECRETO QUE LE SIGUE.— A. 9 de septiembre de 1972.— Practíquese la notificación solicitada mediante edictos publicados en la prensa local, de conformidad al Art. 141 del Pto. Civil.— Fdo.— Carlos Deheza E.— Juez 3º de Partido en lo Civil.— Fdo.— Antonio Michel.— Ana Gutiérrez Castro.— Secretaria del Juzgado 3º de Partido en lo Civil.— Es librado en la ciudad de La Paz, a los once días del mes de septiembre de mil novecientos setenta y dos años.—

P. O. del Sr. J. 3º de P. en lo C.

**ANA GUTIERREZ CASTRO**  
 Secretaria del Juzgado 3º de Partido en lo Civil



# DATOS QUE LE INTERESAN

hoy

**OFICINAS Y REDACCION:** Av. 6 de Agosto 2170  
Casilla de Correo No. 477  
**DIRECCION** Tel. 28737-28863  
**GERENCIA-ADMINISTRACION**  
**Y PUBLICIDAD** Tel. 25166  
**REDACCION** Tel. 50597

## TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel. 113
INFORMACIONES	Tel. 104
SEÑORITA HORA	Tel. 117
LARGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel. 55907 - 09
INTERIOR	Tel. 20402 - 03
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel. 22821 - 22872
BOMBEROS AASANA	Tel. 59333 - 59310
ESTACION DE BOMBEROS	Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel. 118 - 22111
POLICIA (D.C.)	Tel. 110
TRANSITO	Tel. 26148
AGUA	Tel. 26625
ENERGIA	Tel. 54357

## FARMACIAS DE TURNO

DEL 9 AL 16 DE SEPTIEMBRE

Franco Boliviana	Potosí 941	25741
Yungas	Yungas 739	24127
La Plata	Av. Armentia 660	27369
Santa Rosa	Zoilo Flores-Rio- camba 1198	27083
Inglesa	Calle Santa Cruz 499	24486
Victoria	Av. 6 de Agosto 2248	26823
Calacoto	Av. Ballivián 215	82240

### FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES	Plaza Frenes Tamayo Tel. 82081	Obrajes
SAN CARLOS	Av. República 26 " 20223	Villa Victoria
CRISTO REY	General Lanza 210 " 27524	Sopocachi Alto
LITORAL	Calle de El Alto " 27325	El Alto

## FLOTAS

*TRANSPORTES EXPRESO EL CHAPACO	Tel. 40528
Chuquisaca N° 638	
*TRANSPORTES "UNIVERSO"	Tel. 42831
Av. Montes N° 638	
*TRANSPORTES "SAMA"	Tel. 28462
Murillo esquina Graneros	
*FLOTA "UNIDOS"	Tel. 25893
Bozu esquina Montes	
*FLOTA "ANDINO"	Tel. 20471
León de la Barra N° 360	
*FLOTA "HERMEJO"	Tel. 29881
Av. Pando N° 148	
*FLOTA "CONTINENTAL"	Tel. 29061
Av. Montes 675	
*FLOTA "COPACABANA"	Tel. 20377 - 40461
Av. Montes N° 620	
*TRANSPORTES "FILCOMAYO"	
Figueras esquina Tiquina	
*COMETA LTDA.	Tel. 21674
Plaza San Francisco	
*FLOTA "ALIAGA"	Tel. 26376
Av. Montes 700	
*FLOTA "URUS"	Tel. 50793
Boso 194	
*TRANSPORTES "SAN CRISTOBAL"	
Plaza Alexander 190	
*FLOTA "YUNGUESA"	Tel. 43001
Av. Tzjada Sorzano 34	
*TRANSPORTES "TARIJA"	Tel. 28911
Tiquina 37	
*TRANSPORTES "VICTORIA"	Tel. 56509
Emilio Calderón 363	
MICROBUSES "QUIRQUINCHO"	Tel. 54612
Chuquisaca 626	

## FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL	Tel. 52510 - 53410
ESTACION GUAQUI	Tel. 888

## LINEAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 54649	Tel. 51155
LUFTHANSA	53132	51163
AEROLINEA PERUANAS	Tel. 20383	Tel. 53511
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 27093	
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 50792	
AVIANCA	Tel. 55905	
AIR FRANCE	Tel. 43009	Tel. 40883
LAN	Tel. 51740	
KLM	Tel. 28536	
PAN AM	Tel. 42965	
BOA	Tel. 54117	Tel. 41983
VARIG	Tel. 26387	
ECUATORIANA	Tel. 21140	
IBERIA	Tel. 54472	
ALITALIA	Tel. 20270	Tel. 24278
SWISSAIR	Tel. 23494	
	Tel. 55317	

### CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche EL AVION DE LOS CONDENADOS. Precios: Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche. Grandioso estreno en technicolor. Las empujaba, las fascina y ninguna podía decirle no. EL HOMBRE QUE DOMINABA A LAS MUJERES con Rod Taylor y Actualidades Mundiales N° 35 (estreno) Precios: Matinée 3.60 y 4.10, tanda y noche 4.80 y 5.30

### CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche sigue el éxito de la super producción ROBINSON CRUSOE, en technicolor, con Hugo Stiglitz y Ahui. (T.P.). Precios: Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche EL BOXEADOR CHINO. Precios: Matinée 4.10 y 3.10, tanda y noche 5.30 y 4.60.

### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche LA SONRISA DE MAMA, con Libertad Lamarque y Palito Ortega.

Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: Matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche. LOS PODEROSOS con Rod Taylor y Francisco Rossi. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: Matinée 3.60 y 4.10, tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche dobles en technicolor TONY ROME con Frank Sinatra. Precios: Matinée 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80

### CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche LA GRAN RUTA con Gloria Montes y Carlos Dural (estrictamente prohibida menores de 21 años) Precios: Matinée 3.60, 3.10, 2.60, 2.10, tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

### CINE PARIS

Matinée, tanda y noche sensacional estreno de la espectacular película DOS PISTOLAS Y UN COBARDE en technicolor con Anthony Esteffen. Precios: Matinée 3.10, tanda y noche 3.20

### CINE MEXICO

Matinée dobles EL FURBO (tren) con Antonio Aguayo y CONTRA LOS CAMALLONES colores, tanda y noche (prohibida para menores de 16 años) EL PADRE JUAN (tren) TRAMPA PARA EL DAVER (estreno) Con Carlos Murfry a los colores. Precios: Matinée 3.20 y 2.30, tanda y noche 3.30 y 2.40.

### CINE EBRO

Matinée, tanda y noche doble LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA y LA SPINA MANDY. Precios: Matinée 2.60 y 1.60, tanda y noche 2.80 y 1.80.

### CINE TRIANON

Desde las 14 horas continuadas: SANTO ELIZABETH MON EN LA ATLANTIDA GRANDES AMIGOS y otras 18.00 FRAY DON PABLO

### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche dobles LA FUGA FANTASMA EL ULTIMO GUERRERO. Precios: Matinée 2.60, tanda y noche 3.30.

### CINE MIRAFLORES

Matinée y noche dobles TORIA DE UNA MONJA EL ESPIAS HIEREN EL SILENCIO, tanda HISTORIA DE UNA MONJA. Precios: Matinée 2.60 y tanda 3.30

### CINE ABOA

Matinée Jobie LA FURBADA Y UNA INOCENTE SELVA. Tanda y noche en technicolor LA FUGA Y LA CHICA CON LA PISTOLA (May. de 18 años) Precios: Matinée 3.10 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10.

### CINE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche funciones dobles EL VILANO EL DIABLO Y CASHIUS QUINCY. Precios: Matinée 2.60, tanda y noche 2.70

### CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche doble EL ESCAPE DEL DIABLO NETA DE LOS SMOKE (estreno) y POKER DE ASADOS. Precios: Matinée 3.30 y 2.40

### CINE ILLIMANI

Matinée, tanda dobles TIVAL DEL PAJARO LOCOS SANSON Y DALILA. Noche doble VIAJE HACIA EL DESOLADO Y SANSON Y DALILA. Precios: M. 1.60., tanda y noche 2.10

### CINE LUX

Matinée, tanda y noche dobles GUERRA A MUERTES MAGNIFICO TEXANO en technicolor. Precios: Matinée 2.10, 1.60. Tanda y noche 2.80 y 1.80

### CINE VARIEDADES

Matinée y noche dobles VA LA VIDA Y UNA OLLA de agua da doble VIVA LA VIDA Y GAME A QUIEN MATO. Precios: Matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche: 2.70 y 1.60.

### CANAL 7 TELEVISION BOLIVIANA

- 16.44 Carta de ajuste
- 16.58 Identificación
- 16.59 Presentación de programa UNO
- 17.00 Fantasmagórico
- 17.26 David en el mundo de los niños
- 17.52 Poly
- 18.19 Nutrición para el hogar
- 18.45 Días de nuestras vidas
- 19.15 Dos caras del agua
- 19.46 Juegos Olímpicos de Moscú
- 20.21 Deportivo 7
- 20.31 Kiry el payaso
- 20.36 Vamos a la escuela
- 20.43 Telenoticiario boliviano
- 21.18 La hechicera
- 21.43 Plan de Emergencia de la Presidencia
- 22.14 Cine Philips "El valle de las aguilas"
- 23.44 La vuelta al día en 80 días
- 23.59 Cierre emisión

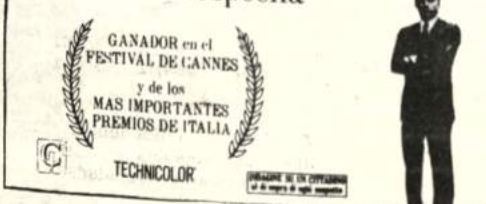
El centro de exalumnos del Colegio Saint Andrew's ha organizado una recepción para el día 15 de septiembre en los salones del Club Árabe a horas 20 y 30. Venta de Tickets, los ex-alumnos de la Directiva.

## ¡MAÑANA ESTRENO!

FEROZ ATAQUE A LA DEFORMACION DEL PODER! DENUNCIA SOCIAL, SUSPENSO, PSICOLOGIA ¡NO DEJE DE VERLA!



COLUMBIA PICTURES, DANIELE SENATORE y MARINA CICOGNA presentan "INVESTIGACION de un CIUDADANO sobre toda sospecha"



LA PELICULA MAS IMPACTANTE DEL AÑO, GALARDONADA CON 7 PREMIOS CINE "16 de JULIO" Presenta "DISAS" Mayores de 18 Años



# Gimnasia nuevamente líder: Volibol

## DIVIDIERON EN SERIES EL NACIONAL DE TENIS

En cuatro series fueron divididas las asociaciones que intercompetirán en la fase clasificatoria del primer campeonato nacional anual de tenis.

Las finales se llevarán a cabo a partir del 3 de diciembre, este año.

Las series quedaron así constituidas: A: La Paz, Oruro y Cochabamba, Santa Cruz y Beni; C: Sucre, Potosí y Tarija; D: Tupiza, Orichila y Uyuni. Este torneo se jugará en primera categoría: mayores, juveniles hasta 18 años e infantiles hasta 15 años. La fase clasificatoria se desarrollará a partir del próximo 4 de noviembre, en sedes que oportunamente la Federación Boliviana del "deporte blanco", organizadora del evento, dará a conocer a sus afiliadas.

Las inscripciones deberán remitirse a la Federación, hasta el 1 de noviembre. Los campeonatos de cada zona disputarán las finales en sede que fijará el ente federativo. Los partidos serán el mejor de tres sets largos: dos singles y un doble.

Gimnasia y Esgrima volvió a retomar la primera ubicación del torneo de volibol al haber derrotado a San Antonio, en el partido más importante de la jornada cumplida anoche en el coliseo "Ciudad de La Paz".

El resultado final de ese match fue de dos canchas contra cero con parciales de 15-13 y 15-8.

En otro cotejo importante, pero en la serie masculina, Ingeomil dio cuenta de Olympic por dos canchas contra cero, con marcadores de 15-11 y 15-12. De este modo, el conjunto azul se coloca en segundo puesto en la tabla comparativa.

Finalmente, en lance femenino, Lealtad venció a Saetas por dos canchas contra una, con parciales de 14-16, 15-5 y 15-8.



## Campeonato "Padre Martín"

Con la participación de siete equipos (Santa Ana de Mozetenes, Hacaranda, Comandante Quiroga, Deportivo Comandante Quiroga, Deportivo Santos, Deportivo Porteño y Atlético Libertador) se está llevando a cabo en la localidad de Santa Ana de Mozetenes el campeonato oficial de fútbol por la copa rotativa "Padre Martín", en homenaje a un misionero periodista que trabajó en el lugar.

El torneo se prolongará

hasta el 17 de octubre, fecha en que en ceremonia especial será proclamado el campeón del certamen.

El torneo que agrupa a representantes de la zona de Alto Beni, ha despertado el interés de los pobladores de la región que con mucho entusiasmo están siguiendo el desarrollo del campeonato.

La participación de jóvenes autóctonos de la zona le da cierta particulari-

dad a la competencia, apreciándose además, las condiciones de esa gente para la práctica de este deporte.

## LITORAL-LAREDO EN JORNADA CANASTERA

Importantes cotejos se cumplirán esta noche en la cancha dos del Coliseo "Ciudad de La Paz", correspondientes al certamen oficial de baloncesto.

Litoral, que tiene solamente un partido perdido en siete compromisos, rivalizará con Jaime Laredo que, con 12 unidades, ocupa la penúltima colocación y está amenazado por el descenso. Por su parte Estudiantes Juniors, que tras 10 juegos logró 16 unidades, enfrentará a Gimnasia y Esgrima que tiene 7 lances y 11 unidades. Esto, en categoría masculina.

En damas, Simón Bolívar, cuarto en las posiciones enfrentará al colero Biológicas. Los normalistas tienen 11 unidades en 8 enfrentamientos, mientras que Biológicas, en el mismo número de cotejos no logró ninguna victoria.

ROL

Horas 19, damas: Simón Bolívar—Biológicas. Jueces: Walter Claure y Félix Rendón. Horas 20, varones Litoral—Jaime Laredo. Jueces: Vitaliano Vegaso y Alberto Flores. Horas 21, varones: Estudiantes Juniors—Gimnasia y Esgrima. Jueces: Gualberto Aguirre y Juli Bauderrama. Fiscal de turno, delegado del club Universitario.

**BUSQUE SU NUMERO EN SU HOROSCOPO Y GANE 210.000 PESOS**

**LOTERIA le regala éste Sábado**

**HANSA** Ltda.  
representante de  
Volkswagen  
do Brasil S.A.



**FACILIDADES Y CREDITOS  
SERVICIO DE REPUESTOS PERMANENTE**

**HANSA** LTDA.  
Consultas en Mercado Central - Financiero - Tel. 54559 - 54545 - La Paz



# Abandonan rescate de montañistas japoneses

LIMA, 13 (ANSA). No han podido ser rescatados los cuerpos de los montañistas japoneses Kasumaza Kochi y Masato Tanaka que el pasado 18 de agosto se precipitaron a una profunda grieta cuando intentaban escalar la cima del nevado Chacararaju, de unos seis mil metros de altura.

La decisión de abandonar las difíciles labores de rescate de los restos de los infortunados deportistas fue adoptada por los miembros de la expedición dirigida por el ingeniero Toshimitu Wada, después de haber efectuado varios intentos y comprobar finalmente que las continuas avalanchas de nieve ya han cubierto los cuerpos.

Después del accidente se reunieron en la zona alta del Llanganuco 18 alpinistas japoneses incluyendo damas de la expedición Bush, dispuestos a participar en el rescate y que en gesto de solidaridad habían cancelado su regreso a Japón.

También actuaban en comunicaciones 4 andinistas del equipo de Glaciología de la Corporación Peruana del Santa y una pareja de policías de Yungay Norte. Mientras 3 japoneses escalaban la empinada pared, los demás asesoraban desde la base del refugio Broggi, al pie sur de la fatídica montaña.

Pese al mal tiempo y las continuas avalanchas que los amenazaban, los alpinistas llegaron a la cresta donde se había roto la fatídica cornisa. Desde allí Wada se descolgó hasta donde estaba el cuerpo del ingeniero Tanaka y todo esfuerzo que hizo con sus compañeros para izarlo fue vano. La caída de trozos de hielo y la amenaza de nuevos aludes por los sucesivos truenos aumentó el riesgo, quedando entonces el cuerpo cubierto de nieve en una grieta. En cuanto al ingeniero Kochi quien con anterioridad había venido al Huascarán en solo tres días

comprobaron que había rodado unos 60 metros y había quedado cubierto por la misma avalancha que produjo su caída.

Agotadas las lógicas posibilidades del rescate, regresaron a Huaraz, para completar las tramitaciones legales y con presencia del Cónsul de Japón, Hiromi Ikegana realizaron simbólicos funerales en medio de demostraciones de pesar. Redactores de la revista peruana de andinismo rememoraron a los otros accidentados que los acompañarán eternamente en los glaciares de la cordillera blanca.



Equipo de la sección "Prensa" que intervino en el torneo interno de fútbol de "HOY" Tras buena campaña ocupó el tercer lugar.

# "FITTIPALDI-LOTUS QUIEN LOS VENCERA"

TURIN, 13 (ANSA). "Fittipaldi — Lotus ¿Quién los vencerá?"

Con este título el diario turinés "La Stampa" publica también hoy un comentario sobre el triunfo de Emerson Fittipaldi en el Gran Premio de Italia que se disputó el domingo pasado en Monza. El artículo lleva la firma de Michele Fenu, re-

dactor deportivo del diario.

"Emerson Fittipaldi, escribe Fenu, tal vez vio facilitada su tarea por las desventuras ajenas: no obstante su carrera y la del monoplaza negro dorado fueron implacables. Emerson no sufrió la insidia de las "chicanas" y la Lotus no tuvo el menor desperfecto. O mejor dicho, el desperfecto existía —una fisura en el depósito de la nafta— pero fue descubierto y reparado antes de la largada. Fittipaldi campeón, por lo tanto".

"El triunfo de Fittipaldi y del Lotus —continúa "La Stampa"— es muy merecido y constituye una enésima confirma-

ción de la vitalidad de Colin Chapman,"

Ahora, en cambio comenzará a en primer plano, Emerson Fittipaldi duro y más seguro el éxito obtenido por una modificación ya casi lista glattera. Será fácil derrotar al Lotus que se están con Stewart (de Hulme, Betteise

## Unión programa cote

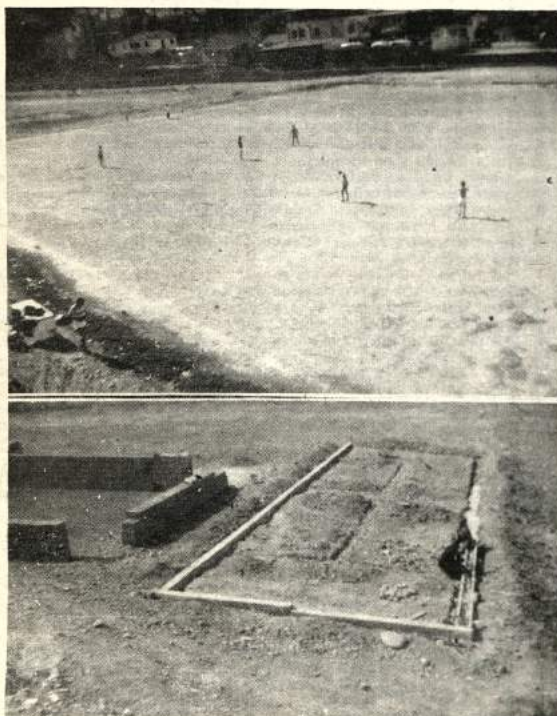
SANTIAGO DE CHILE, 13 (ANSA). Una serie de partidos amistosos, que se disputarán a mediados de semana, programó el actual puntero del fútbol chileno Unión Española.

Este cuadro, que es base fundamental para la selección chilena, se medirá con diversos cuadros sudamericanos. Ya están fijados para el próximo mes los partidos con Nacional de Montevideo, en noviembre con el argentino San Lorenzo de Almagro

y para diciembre Velez Sarsfield.



Alejandro Madrid del club de pesas, ganó el Mister Gimnasia de retida comp



Vista general de la cancha de Obrajes que pronto será dotada de elementales comodidades. En la foto de abajo, lugar donde se inició la construcción de camarines.

## INTERCAMBIO ENTRE GAUCHOS Y AZTECAS

CIUDAD DE MEXICO, 13 (ANSA-INFORMEX). Hay mucho interés en el intercambio de fútbol entre México y Argentina al grado que el interventor del balompié en ese país sudamericano Raul D'Onofrio ofreció donar la copa "San Martín" que sería disputada con equipos aztecas. Ese torneo se jugaría cada año o cada dos años.

Tal fue informado por el Presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, José Luis Pérez Noriega.

Dió el directivo que también se habló con los directivos del Brasil y que quedaron confirmados los partidos por la "Copa Benito Juárez" y lo único que falta es fijar la fecha para la realización de tales partidos.

## INTERESANTES TRABAJOS EN LA LIGA DEPORTIVA DE OBRAJES

La Liga Deportiva de Obrajes, que agrupa a un centenar de equipos inició el anterior mes una serie de obras con objeto, fundamentalmente, de concluir la cancha de fútbol situada en la terminal de colectivos de la zona, dotando la de todos los adelantos que requiere un campo deportivo.

En este empeño no sólo se cuenta a dirigentes de la Liga, sino a varias autoridades locales de diversas entidades, tales como el Sub Alcalde de Obrajes, Jaime Machicao, el Director de Acción Comunal de la Alcaldía, Jaime Villanueva, el Secretario General de la Comuna, Mario Centellas y otras.

Estas respondieron favorablemente a los diversos requerimientos de la Liga para concretar los proyectos elaborados.

Entre los propósitos de la Liga se encuentra el me-

joramiento de la cancha de Obrajes, situado al extremo del río Choqueyapu, paralcianida Roma.

Se tiende a concluir prontamente con duchas y otras comodidades para no sólo de Obrajes sino para todo el

La Liga Deportiva de Obrajes está dirigida por el dirigente Mario Lizarraga, secretario y de hacienda, Antonio Cuba y del Tribunal de Penas a José Luis Alvarado Barrera.

La Liga Deportiva de Obrajes presenta este año todo tipo de actuaciones de lo que planificará debidamente a realizados los eventos programados para los próximos meses.





Jairo Velasco

## TENIS: INTERNACIONAL PARA FIN DE ESTE MES

VENDRA UNA DESTACADA "TROUPE" LA QUE FIGURA RAMIRO BENAVIDES

Ramiro Benavides llegará integrando la "troupe" tenística que, con patrocinio de la firma norteamericana "Saga Bay", se presentará en nuestro medio a fines de este mes.

Anoche, en conferencia de prensa ofrecida en el Club de Tenis La Paz, autoridades de esa institución brindaron detalles en torno al certamen internacional del deporte blanco que se escenificará en conchas de La Florida.

Entre otras cosas, se indicó que vendrán —junto a Benavides— los siguientes tenistas: Bob Mac Kintley, Pancho Walthall, Raz Reid, Vecky Vest y Msry Mac Lean (Estados Unidos); Bill Lloyd (Australia), Jaime Pinto (Chile), Iván Molina, Jairo Velasco e Isabel Fernández (Colombia), Humphrey Hose (Venezuela), Ana María Pinto Bravo (Argentina), Miguel Olvera y María Elena Guzmán (Ecuador) y Jaz Singh (India).

En nuestro medio, se disputará una "bolsa" de cinco mil dólares, de acuerdo al siguiente porcentaje: 2.500 dólares al ganador,

1.500 al segundo, 600 al tercero y 400 al cuarto. El sorteo se adjudicará de la siguiente manera: 50 puntos al primero y 30 al segundo; los clasificados para las semifinales 10 cada uno y 50 puntos a los que lleguen a los cuartos de final.

El abono para las cuatro fechas estará 70 pesos. Los días 28 y 29, la entrada suelta valdrá 20 pesos; para las semifinales del 30; 25 pesos y para las finales del 1º

de octubre 50 pesos. Los días 15 y 16, en todas las categorías, se pagarán 15 pesos por entrada.

La organización, estará a cargo de la institución de La Florida; habiendo señalado dirigentes que todo está dispuesto para que se efectúe exitosamente este evento internacional que contará con intervención de los consulares de esta parte del continente.

## INICIAN EN HUANUNI CERTAMEN DE PESAS

PARTICIPARAN REPRESENTACIONES DE ARGENTINA, URUGUAY Y CHILE

El certamen internacional y nacional de levantamiento de pesas, se iniciará esta noche en la localidad minera de Huanuni.

En el torneo internacional, intervendrán representaciones de Argentina (que llegó ayer integrada por 9 personas; 5 pesistas, un fisiculturista y tres dirigentes), Chile y Paraguay.

Mapochines y guaraníes, se trasladarán hoy directamente a la sede del evento conjuntamente

los planteles de Oruro y Santa Cruz, respectivamente. En tanto, los argentinos se movilizarán este día, junto a los pesistas en flota "Bolivia".

El elenco de La Paz, estará conformado por 16 personas, entre deportistas y dirigentes.

Este torneo internacional, se llevará a cabo paralelamente a los certámenes nacionales de levantamiento de pesas; fisiculturismo y levantamiento de potencia. Precisamente, esta noche, el evento

se iniciará con los ejercicios de potencia.

## COMIENZA EN EL VALLE EL NACIONAL DE MOTOS

Hoy comenzará en la ciudad de Cochabamba, el Campeonato Nacional de Motociclismo, en su fase eliminatoria, con la participación de equipos representantes de varios distritos del país.

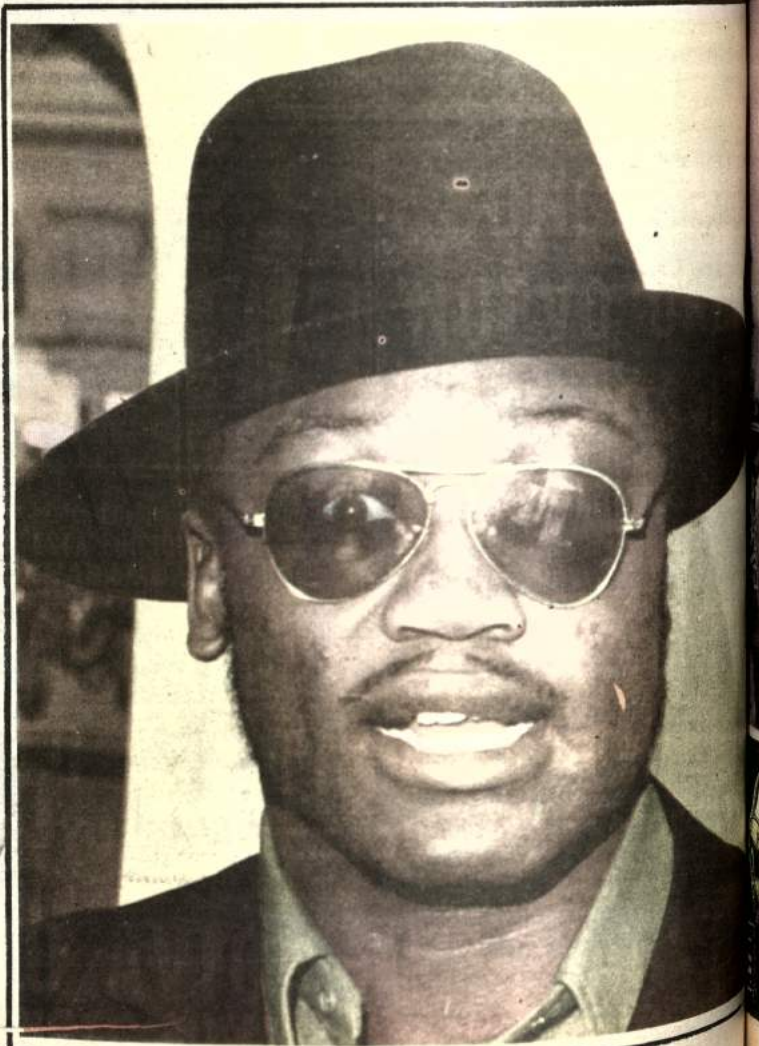
La prueba se efectuará en el circuito de "La Coronilla" a partir de las ocho horas y en ella participarán todos los pilotos inscritos, de los que se clasificarán los diez primeros de cada categoría. El próximo sábado ellos disputarán los títulos de campeones en las diferentes series.

Con ese objeto ha viajado a la ciudad del valle, el equipo de La Paz, integrado por 7 corredores que se inscribieron en las principales categorías.

## Frazier conminado

CIUDAD DE MEXICO, 13 (ANSA-INFORMEX).— El campeón mundial de los pesos pesados Joe Frazier (foto) fue emplazado para que, antes del día 20 del presente mes, resuelva sobre su pelea titular con George Foreman, informó el profesor Ramón G. Velázquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo.

Advirtió el informante que en caso de que no lo haga se recomendará a los demás miembros del CMB el desconocimiento del campeón y se propondrá que se ordene un combate titular entre el ex-campeón Cassius Clay y Foreman.



## Recomiendan urgente estudio de los estatutos del fútbol

El Ministerio de Informaciones y Deportes emitió ayer una nota al Interventor en la Asociación de Fútbol de La Paz, Miguel Azurduy Estenssoro, solicitándole que antes del 30 de este mes entregue un proyecto de estatuto con miras a llamar a elecciones a F.F.L.P.

La Intervención fenecerá precisamente el 30 de octubre, hasta ahora nada se dijo en torno al estatuto, por la que el documento en cuestión; que lleva el nombre del titular de ese portafolio, Guillermo Fortes, rez pide que antes de esa fecha sea entregado el proyecto de estatuto.

La solicitud se basa en el artículo tercero de la Resolución Ministerial número 629 del 19 de mayo de este año.